

المملكة المغربية  
وزارة الداخلية  
عمالة فاس

قرار

عدد 1 بتاريخ 2023/01/04

السيد الوالي / عامل العمالة

بناء على الظهير الشريف رقم 1.15.85 الصادر في 20 رمضان 1436 (7 يوليوز 2015) بتنفيذ القانون التنظيمي رقم 113-14 المتعلق بالجماعات؛  
بناء على المرسوم رقم 2.17.451 الصادر في 4 ربيع الأول 1439 (23 نونبر 2017) بسن نظام المحاسبة العمومية للجماعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات؛  
نظرا لعدم التأشير على ميزانية جماعة فاس لسنة 2023 قبل فاتح يناير؛  
لضمان استمرارية المرفق العام؛  
تنفيذا للمادة 193 من القانون التنظيمي 113-14 المتعلق بالجماعات.

يقرر ما يلي :

- الفصل الأول : يؤهل الأمر بالصرف لتحصيل المداخيل بكل من ميزانيتي التسيير والتجهيز والحسابات الخصوصية والميزانيات الملحقة.
- الفصل الثاني : يقوم الأمر بالصرف بتصفية الأقساط السنوية للاقتراضات والدفعات المتعلقة بالصفقات التي تم الالتزام بنفقاتها والأمر بصرفها.
- الفصل الثالث : يؤهل الأمر بالصرف للالتزام بنفقات التسيير وتصفياتها والأمر بصرفها في حدود الاعتمادات المفتوحة بالجدول الملحق بهذا القرار، كما أن الزيادة أو النقصان في هذه الاعتمادات يتم بقرارات لاحقة وبطلب من رئيس مجلس جماعة فاس
- الفصل الرابع : يتعين على الأمر بالصرف لميزانية جماعة فاس، والمحاسب العمومي المعني، بتنفيذ هذا القرار كل حسب اختصاصاته.

السيد الوالي / عامل العمالة

الوالي محمد بن عبد الله

حرر ب... بتاريخ... 10'4 JAN 2023

امضاء : السيد زنيب



المملكة المغربية  
وزارة الداخلية  
عمالة فاس

قـرـار

عدد 1 بتاريخ 2024/05/22

السيد الوالي / عامل العمالة

بناء على الظهير الشريف رقم 1.15.85 الصادر في 20 رمضان 1436 (7 يوليوز 2015) بتنفيذ القانون التنظيمي رقم 14-13 المتعلق بالجماعات ؛  
بناء على المرسوم رقم 2.17.451 الصادر في 4 ربيع الأول 1439 ( 23 نونبر 2017) بسن نظام المحاسبة العمومية للجماعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات؛  
نظرا لعدم التأشير على ميزانية جماعة فاس لسنة 2023 قبل فاتح يناير؛  
لضمان استمرارية المرفق العام؛  
تنفيذا للمادة 193 من القانون التنظيمي 14-13 المتعلق بالجماعات.

يقرر ما يلي :

- الفصل الأول : يؤهل الأمر بالصرف لتحصيل المدخيل بكل من ميزانيتي التسيير والتجهيز والحسابات الخصوصية والميزانيات الملحقه.
- الفصل الثاني : يقوم الأمر بالصرف بتصفية الأقساط السنوية للاقتراضات والدفوعات المتعلقة بالصفقات التي تم الالتزام بتفاتها والأمر بصرفها.
- الفصل الثالث : يؤهل الأمر بالصرف للائتمار بتفقات التسيير وتصفياتها والأمر بصرفها في حدود الاعتمادات المفتوحة بالجدول الملحق بهذا القرار، كما أن الزيادة أو النقصان في هذه الاعتمادات يتم بقرارات لاحقة وبطلب من رئيس مجلس جماعة فاس
- الفصل الرابع : يتعين على الأمر بالصرف لميزانية جماعة فاس ، والمحاسب العمومي المعني، بتنفيذ هذا القرار كل حسب اختصاصاته .

السيد الوالي / عامل العمالة

حرر ب..... بتاريخ 2023/01/04



التفسير

# Fonctionnement



مداخيل

Recettes



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap.	الفصول .Art					
					Recettes de Fonctionnement				
					مداخل التسيير				
					DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE				
					مجال الإدارة العامة				
					Etat civil et légalisation.				
					الحالة المدنية وتصديق الأمضاء				
					Recettes Fiscales				
					مداخل ضريبة				
					Taxe de légalisation des signatures et de certification des documents				
					رسم تصديق الأمضاء والأشهاد بالطابق				
					Recettes des services rémunérés				
					مداخل مقابل خدمات				
					Droit d'état civil.				
					رسوم الحالة المدنية				
					<b>Total de l'article : 10</b>	<b>4 500 000,00</b>	<b>5 400 000,00</b>	<b>4 500 000,00</b>	
					Autorisations administratives				
					ترخيصات ادارية				
					Recettes des services rémunérés				
					مداخل مقابل خدمات				
					Numérotation d'immeubles.				
					ترقيم العقارات				
					Enregistrement de la vente du détail.				
					تسجيل بيع البهائم				
					Frais d'enquête de commodo et d'incommodo.				
					صوائر أبحاث المنافع والمضار				
						50 000,00	125 000,00	50 000,00	

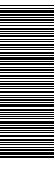


رمز وطني و Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول Art	الاقسام Ligne					
		10	30		Produits des ventes.				
		10	30	20	Recettes Patrimoniales مداخل الاملاك	0,00	0,00	0,00	
		10	30	21	Produit des ventes d'objet mobiliers ou matériaux hors service: منتج بيع أثاث و أدوات و مواد استغني عنها	150 000,00	150 000,00	150 000,00	
		10	30	22	Produit des ventes de fruits, plantes, fleurs et bois. منتج بيع الفواكه و النباتات و الزهور و الحطب	100,00	30 000,00	100,00	
		10	30	23	Produit des ventes de plans, d'imprimés et de dossiers de concours. منتج بيع التصاميم و المطبوعات و ملفات المزاينة	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
		10	30	24	Produit des ventes des animaux et d'objets mis en fourrière non retirés dans les délais impartis. منتج بيع الحيوانات و الأشياء المحجوزة و التي لم تسحب دا خل الأجل المحددة	260 000,00	260 000,00	260 000,00	
					<b>Total de l'article : 30</b>	<b>610 100,00</b>	<b>640 000,00</b>	<b>610 100,00</b>	
		10	40		Autres produits. منتجات أخرى				
		10	40	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		10	40	11	Produit des amendes fiscales et de transactions en matière de taxes المتحصل من الدعاوى الجنائية و التراضي فيما يتعلق بالضرا يب	100,00	60 000,00	100,00	
		10	40	12	Pourcentage sur les ventes publiques effectuées par la collectivité النسبة المئوية المدروسة في التبعات العمومية	50 000,00	50 000,00	50 000,00	
		10	40	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني و فونك Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			الفترة Ligne	نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap	الفصول .Art						
		10	40	31	Ristourne sur les recettes réalisées pour le compte des tiers. القطاع من المداخل المحققة لقاعدة الغير	85 000,00	85 000,00	85 000,00		
		10	40	32	Droits de fourrière. رسم المحجز	1 600 000,00	1 600 000,00	1 600 000,00		
		10	40	33	Remboursement des frais de transport par la grue استرجاع صوائر النقل بواسطة الآلة الرافعة	100,00	100,00	100,00		
		10	40	34	Produits des sabots منتوج الغرامة الناتجة عن عملية وضع الكعب للسيارات	100,00	100,00	100,00		
					<b>Total de l'article : 40</b>	<b>1 735 300,00</b>	<b>1 795 200,00</b>	<b>1 735 300,00</b>		
		10	50		Part dans le produit des impôts de l'Etat حصصة من منتوج ضرائب الدولة					
		10	50	10	Part dans le produit de la TVA حصصة من منتوج الضريبة على القيمة المضافة	220 607 509,00	220 607 509,00	220 607 509,00		
		10	50	11	Part complémentaire d'équilibre du budget dans le produit de la TVA حصصة تكاملية من منتوج الضريبة على القيمة المضافة للسد	0,00	0,00	0,00		
		10	50	12	Part complémentaire de soutien du budget dans le produit de la TVA حصصة تكاملية من منتوج الضريبة على القيمة المضافة لدعم الميزانية	0,00	0,00	0,00		
					<b>Total de l'article : 50</b>	<b>220 607 509,00</b>	<b>220 607 509,00</b>	<b>220 607 509,00</b>		
					Total du chapitre : 10	227 503 109,00	228 567 909,00	227 503 109,00		
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية					
		20	10		Hygiène et santé publiques النظافة و الصحة العمومية					
		20	10	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00		

رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			الفقرات Ligne	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap.	الفصول .Art					
		20	10	21	Concession des blocs sanitaires du marché de gros des fruits et légumes حق الإمتياز في استغلال مرآحيض سوق الجملة للخضر والفاكهة	100,00	100,00	100,00	
		20	10	22	Concession du service de l'ambulance communale. حق الإمتياز في مصلحة سيارة الإسعف الجماعية	100,00	100,00	100,00	
		20	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	10	31	Remboursement des frais de transport effectués par l'ambulance communale استرجاع صواتر النقل بواسطة سيارة الإسعاف	100,00	100,00	100,00	
		20	10	32	Produit du service de vidange de fosses et curage d'égouts مدخل مصلحة أفران حفرات المراحيض وتنظيف القنوات	100,00	100,00	100,00	
		20	10	33	Raccordement au réseau d'égouts الإتصال بشبكة الماء الحر	100,00	100,00	100,00	
		20	10	34	Raccordement au réseau d'eau الإتصال بشبكة الماء الصالح للشرب	100,00	100,00	100,00	
		20	10	35	Remboursement des frais de désinfection استرجاع صواتر التنظيف	100,00	100,00	100,00	
		20	10	36	Reversement à la commune pour travaux de salubrité et de sécurité par ses soins pour le compte des propriétaires détaillants مبايوني الجماعة لأجل أشغال متعلقة بالصحة العمومية أو الأمان العام أجرتها على نفقة ملاكين قاصرين	100,00	100,00	100,00	
		20	10	37	Produit de la morgue مدخل صندوق الأموات	100,00	100,00	100,00	
		20	20		<b>Total de l'article : 10</b>	<b>900,00</b>	<b>900,00</b>	<b>900,00</b>	
		20	20		Enseignement, Art et culture التعليم، الفن والثقافة				





رمز وطني وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب .Chap.	الفصول Art.	الفرات Ligne					
		20	20	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4610	20	20	11	Taxe sur les établissements d enseignement prive .....	10 000,00	20 000,00	10 000,00	
		20	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	20	31	Produit de l'école communale des beaux arts مدخول المعهد الجماعي للفنون الجميلة	100,00	100,00	100,00	
		20	20	32	Produit de la bibliothèque communale مدخول الخزانة الجامعية	30 000,00	30 000,00	30 000,00	
		20	20	33	Produit du conservatoire de musique مدخول المعهد الجماعي للموسيقى	100,00	100,00	100,00	
		20	20	34	Produit de la galerie d'exposition مدخول قاعة المعارض	100,00	100,00	100,00	
					<b>Total de l'article : 20</b>	<b>40 300,00</b>	<b>50 300,00</b>	<b>40 300,00</b>	
					Tourisme, loisir et détente السياحة، الراحة والترفيه				
		20	30		Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		20	30	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4210	20	30	11	Taxe de séjour الرسوم المفروضة على الإقامة في المؤسسات السياحية	12 000 000,00	7 000 000,00	12 000 000,00	
		20	30	12	Taxe sur les spectacles الضريبة المفروضة على الملاهي	100,00	100,00	100,00	



رمز وطني و Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			الفئات Ligne	نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap.	الفصول Art.						
	4220	20	30	13	Taxe sur les billets d'accès aux manifestations sportives aux piscines privées ouvertes au public الرسم المفروض على تناكر دخول المهرجانات الرياضية و المسابح الخاصة المفروضة للجمهور	100,00	100,00	100,00		
		20	30	20	Recettes Patrimoniales مناخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00		
	5221	20	30	21	Produit de l'exploitation des terrains de sport محصول استغلال الملاعب الرياضية	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
	5222	20	30	22	Produit de l'exploitation des piscines منتوج استغلال المسابح	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
	5223	20	30	23	Droits d'entrée aux musées communaux واجبات الدخول إلى المتاحف الجماعية	100,00	100,00	100,00		
		20	30	24	Droits d'entrée aux théâtres communaux واجبات الدخول إلى المسارح الجماعية	100,00	100,00	100,00		
		20	30	25	Produit des campings et campings caravainings منتوج المخيمات	800 000,00	100,00	800 000,00		
		20	30	26	Produit de l'exploitation des plages منتوج استغلال الشواطئ	0,00	0,00	0,00		
		20	30	27	Droits d'entrée aux jardins et pépinières واجبات الدخول إلى الحدائق والمغارس	100,00	100,00	100,00		
					<b>Total de l'article : 30</b>	<b>13 200 500,00</b>	<b>7 400 600,00</b>	<b>13 200 500,00</b>		
					Total du chapitre : 20	13 241 700,00	7 451 800,00	13 241 700,00		
					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES					
		30			مجال الشؤون التقنية					
		30	10		Habitat et urbanisme السكنى والتعمير					



رمز وطني و Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول .Art	الخطوات .Ligne					
		30	10	10	Recettes Fiscales	0,00	0,00	0,00	
	4110	30	10	11	Taxe urbaine مداخل ضريبية	900 000,00	130 000,00	900 000,00	
	4120	30	10	12	Taxe d'édilité afférente aux immeubles assujettis à la taxe urbaine ضريبة الصيانة المفروضة على الأملاك الخاضعة لضريبة المال	2 500 000,00	1 000 000,00	2 500 000,00	
		30	10	14	Taxe sur les terrains urbains non bâtis الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبينة	110 794 300,00	126 000 000,00	110 794 300,00	
		30	10	15	Taxe sur les opérations de construction الضريبة على عمليات البناء	28 000 000,00	28 000 000,00	28 000 000,00	
	4150	30	10	16	Taxe sur les opérations de lotissement الضريبة على عمليات تجزئة الأراضي	10 000 000,00	2 300 000,00	10 000 000,00	
		30	10	17	Taxe sur les opérations de morcellement الضريبة على عمليات تقسيم الأراضي	100,00	100,00	100,00	
		30	10	18	Taxe d'habitation رسم السكن	7 653 491,00	5 995 891,00	7 653 491,00	
		30	10	19	Taxe sur les services communaux رسم الخدمات الجماعية	108 000 000,00	120 000 000,00	108 000 000,00	
		30	10	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
	5211	30	10	21	Redevances sur les saillies situées sur le domaine public communal الرسم المفروض على البروزات على الأملاك الجماعية العامة	7 000,00	7 000,00	7 000,00	
	5212	30	10	22	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour usage lié à la construction الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض ترتبط بالبناء	8 000 000,00	9 000 000,00	8 000 000,00	



رمز وطني وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول Art.	الفئات Ligne					
		30	10	23	Produit de location d'immeubles à usage d'habitation منتج كراء بنايات للسكنى	94 450,00	94 450,00	94 450,00	
		30	10	24	Produit de l'exploitation de bâtiments. منتج استغلال البنائيات	100,00	100,00	100,00	
		30	10	25	Autres produits des biens immobiliers. محصولات أخرى للعقارات	100,00	100,00	100,00	
					<b>Total de l'article : 10</b>	<b>275 949 541,00</b>	<b>292 527 641,00</b>	<b>275 949 541,00</b>	
		30	20		Protection de l'environnement المحافظة على البيئة				
		30	20	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	11	Taxe sur la dégradation des chaussées. الرسوم المترتبة على إتلاف الطرق	5 000 000,00	5 500 000,00	5 000 000,00	
		30	20	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		30	20	21	Concession du service des pompes funèbres حق الامتياز في نقل الأموات	35 000,00	35 000,00	35 000,00	
		30	20	22	Concession du service de l'exploitation de l'usine de traitement des ordures ménagères حق الامتياز في استغلال معمل تكوير الأوسال المنزلية	100,00	100,00	100,00	
		30	20	23	Concession du service de la décharge contrôlée حق الامتياز في مصلحة مراقبة تفريغ الأوسال	100,00	100,00	100,00	
		30	20	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني و Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap	الفصول .Art					
		30	20	31	Produit de cimetière et inhumation مخول المقابر ودفن الأرواح	100,00	100,00	100,00	
	4710	30	20	32	Taxe d'enlèvement des déchets des jardins, industriels et matériaux ou déblais abandonnés sur la voie publique رسوم رفع نفايات الحائق ونفايات المواد الصناعية ومواد البناء المزدورة على الطرق العمومية	100,00	100,00	100,00	
		30	20	33	Redevances gestion déchets ménagers et assimilés مستحقات تدبير النفايات المنزلية وغيرها	100,00	100,00	100,00	
		30	20	34	Redevances gestion déchets non dangereux مستحقات تدبير النفايات غير الخطيرة	0,00	0,00	0,00	
		30	20	35	Produits des pompes funèbres منتجات مصلحة نقل الأرواح	0,00	0,00	0,00	
					<b>Total de l'article : 20</b>	<b>5 035 500,00</b>	<b>5 535 500,00</b>	<b>5 035 500,00</b>	
					<b>Total du chapitre : 30</b>	<b>280 985 041,00</b>	<b>298 063 141,00</b>	<b>280 985 041,00</b>	
					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10		Commerce et industrie التجارة و الصناعة				
		40	10	10	Recettes Fiscales مناخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	11	Taxe sur les débits de boissons الضريبة على محلات بيع المشروبات	12 000 000,00	5 320 000,00	12 000 000,00	
		40	10	12	Taxe sur les fermetures tardives et ouvertures matinales الرسوم المتأخر على السماح بإغلاق بعض المحلات العامة و عد الميلاد المحدد أو بتفتحها قبله	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
		40	10	13	Taxe sur les colporteurs vendant sur la voie publique الرسوم المفروض على الباعة الجائلين المأذون لهم ببيع سلعهم على الطرق العامة	100,00	100,00	100,00	



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول Art.	الفئات Ligne					
		40	10	14	Taxe sur les eaux minérales et de table الرسوم المفروضة على المياه المعدنية ومياه العذبة	100,00	100,00	100,00	
		40	10	15	Taxe sur l'extraction des produits de carières الرسوم المفروضة على استخراج مواد المقالع	100,00	100,00	100,00	
		40	10	16	Impôt des patentes ضريبة التجارة	1 000 000,00	200 000,00	1 000 000,00	
		40	10	17	Patente des marchés ruraux ضريبة التجارة على الأسواق القروية	100,00	100,00	100,00	
		40	10	18	Taxe principale d'abattage ضريبة النجح	3 300 000,00	2 400 000,00	3 300 000,00	
		40	10	19	Taxe de sacrifice رسوم الأضاحي	100,00	100,00	100,00	
		40	10	23	Surtaxe d'estampillage des tapis. الرسوم الإضافي المفروض على طبع الزرابي	100,00	100,00	100,00	
		40	10	24	Produits du casino الرسوم المفروضة على الكازينوهات	100,00	100,00	100,00	
		40	10	25	Taxe Professionnelle الرسوم المهني	97 000 000,00	104 000 000,00	97 000 000,00	
		40	10	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأرباح	0,00	0,00	0,00	
		40	10	21	Droits perçus sur les marchés et lieux de vente publics واجبات مقبوضة في الأسواق وساحات البيع العمومية	100,00	100,00	100,00	
		40	10	22	Droits perçus aux marchés aux bestiaux واجبات أسواق البهائم	150 000,00	150 000,00	150 000,00	



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول Art.	الفئات Ligne					
		40	10	23	Droits de stationnement et d'entrée aux souks hebdomadaires واجبات الوقوف والدخول إلى الأسواق الأسبوعية	300 000,00	300 000,00	300 000,00	
		40	10	24	Droits perçus sur d'autres lieux de vente publiques واجبات مقبوضة بساحات البيع العمومي	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
		40	10	25	Produit de location et d'exploitation des biens relevant de la C.L. منتج كراء واستغلال مواد في حوزة الجماعة	100,00	100,00	100,00	
		40	10	26	Produit de location des locaux à usage commercial ou professionnel منتج كراء محلات تجارية أو مخصصة لمزاولة نشاط مهني	2 000 000,00	620 000,00	2 000 000,00	
		40	10	27	Produit d'affermage des souks communaux منتج إيجار الأسواق الجماعية	1 200 000,00	141 200,00	1 200 000,00	
		40	10	28	Produit des bains douches منتج الحمامات والرشاشات	100,00	100,00	100,00	
		40	10	29	Produit de l'exploitation de terrains منتج استغلال الأراضي	100,00	100,00	100,00	
		40	10	30	Produit du domaine forestier relevant du territoire communal منتج الملك الغابوي التابع للجماعة	100,00	100,00	100,00	
		40	10	31	Produit de location d'autres biens منتج كراء عقارات أخرى ومختلف الأخرية	2 000 000,00	1 000 000,00	2 000 000,00	
		40	10	32	Concession des services communaux امتياز المرافق الجماعية	100,00	100,00	100,00	
		40	10	33	Concession pour distribution d'eau حق الامتياز في توزيع الماء العذب	100,00	100,00	100,00	
		40	10	34	Concession pour distribution d'énergie حق الامتياز في توزيع الطاقة	100,00	100,00	100,00	



رمز وطني و فونك Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول .Art	الفئات Ligne					
		40	10	35	Concession d'exploitation des buvettes municipales حق الإمتياز في استغلال المشرب والحانات البلدية	100,00	100,00	100,00	
		40	10	36	Produits des autres concessions. محاصيل امتيازات اخرى	100,00	100,00	100,00	
	5213	40	10	37	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage commercial, industriel ou professionnel الرسم المفروض على شغل الاملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية	8 000 000,00	12 500 000,00	8 000 000,00	
		40	10	38	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal par des biens meubles et immeubles liés à l'exercice d'un commerce, d'une industrie الرسم المفروض على شغل الاملاك الجماعية مؤقتا بمقتضىات أو عقارات ترتبط بممارسة اعمال تجارية أو صناعية أو مهنية	12 000 000,00	5 000 000,00	12 000 000,00	
		40	10	39	Produit de l'exploitation de terrains agricoles منتوج استغلال الأراضي الفلاحية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	31	Droit d'équarrissage رسم قطع الحيرانات الميئية	100,00	100,00	100,00	
		40	10	32	Taxe de déchaudage des porcs et des abats رسم إبغار الخنازير والأعضاء	80 000,00	80 000,00	80 000,00	
		40	10	33	Fournitures d'armes et munitions التزويد بالسلاح والعدة	100,00	100,00	100,00	
		40	10	34	Taxe sur les visites vétérinaires à l'occasion des abattages exceptionnels الرسم المفروض على فحص لحوم النجح الاستثنائي	100,00	100,00	100,00	
		40	10	35	Taxe d'utilisation de la triperie رسم مغسل الأمعاء	100,00	100,00	100,00	





رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول Art.	الفرات Ligne					
		40	10	36	Taxe frigorifique رسوم التبريد	100,00	30 000,00	100,00	
		40	10	37	Taxe de stabulation رسوم الربط بالإسطبل	90 000,00	90 000,00	90 000,00	
		40	10	38	Droit de criée حقوق السميرة	100,00	100,00	100,00	
		40	10	39	Redevances sur les recettes des mandataires du marché de gros, des fruits et légumes الرسوم المفروضة على مداخل وكلاء البيع بالجملة للحضر والقواكه	15 000 000,00	15 000 000,00	15 000 000,00	
		40	10	40	Redevances sur les recettes des mandataires des halles aux poissons الرسوم المفروضة على مداخل وكلاء أسواق السمك	2 500 000,00	3 700 000,00	2 500 000,00	
		40	10	41	Redevances sur les halles aux peaux et cuir الرسوم المفروضة على أسواق الجلود	1 000 000,00	230 000,00	1 000 000,00	
		40	10	42	Produit du poids public et taxe de pesage et de mesurage منتوج الموازين العمومية وضريبة الوزن والكيل	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
		40	10	43	Produit de l'exploitation du service des eaux منتوج الاستغلال مصلحة استغلال المياه	100,00	100,00	100,00	
		40	10	44	Produit de l'exploitation du service de distribution de l'énergie électrique منتوج استغلال مصلحة الطاقة الكهربائية	100,00	100,00	100,00	
		40	10	45	Taxe sur les viandes foraines رسوم لحوم الأسواق	100,00	100,00	100,00	
					<b>Total de l'article : 10</b>	<b>157 842 600,00</b>	<b>150 983 700,00</b>	<b>157 842 600,00</b>	
		40	20		Transport النقل				



رمز وظيفي و فونك Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap	الفصول .Art					
		40	20	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4420	40	20	11	Taxe sur les licences de taxis et de cars de transport public de voyageurs الرسم المفروض على استئجار رخص سيارات الأجرة و حدة آلات النقل للسياح المسافرين	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	4410	40	20	12	Taxe sur les motociclettes dont la cylindrée est égale ou supérieure à 125 cm3 الضريبة المفروضة على الدراجات البخارية التي يكون حجم أسطوانتها يساوي أو يفوق 125 سنتيمتر مكعب	100,00	100,00	100,00	
		40	20	15	Taxe additionnelle à la taxe spéciale annuelle sur les véhicules automobiles. الرسم الإضافي إلى الرسم السنوي الخاص على السيارات	100,00	100,00	100,00	
		40	20	16	Taxe sur le transport public de voyageurs (ca) الرسم على النقل العمومي للمسافرين	1 000 000,00	650 100,00	1 000 000,00	
		40	20	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأرباح	0,00	0,00	0,00	
		40	20	21	Concession pour transport urbain حق الإمتياز في النقل الحضري	100,00	100,00	100,00	
		40	20	22	Concession pour transport de viandes حق الإمتياز في نقل اللحوم	210 000,00	210 000,00	210 000,00	
		40	20	23	Concession pour transport de poissons حق الإمتياز في نقل الأسماك	100,00	100,00	100,00	
		40	20	24	Concession pour l'exploitation des aires et parcs de stationnement حق الإمتياز في استئجار ساحات وأماكن الوقوف	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	
		40	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل الخدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	20	31	Produit de la gare routière منتج المحطة الطرقيّة	100 000,00	1 000 000,00	100 000,00	

رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول Art.	الخطوات Ligne					
		40	20	32	Produit des garages à vélocipèdes et parc autos منتوج محطات وقوف الدراجات والسيارات	2 500 000,00	100,00	2 500 000,00	
		40	20	33	Droit de stationnement sur les véhicules affectés à un transport public de voyageurs. واجبات الوقوف المترتبة عن السيارات المخصصة للقليل الع مومسي للسائقين	750 000,00	750 000,00	750 000,00	
		40	20	34	Transport de viandes نقل اللحوم	100,00	100,00	100,00	
					<b>Total de l'article : 20</b>	<b>10 760 500,00</b>	<b>8 810 700,00</b>	<b>10 760 500,00</b>	
					<b>Total du chapitre : 40</b>	<b>168 603 100,00</b>	<b>159 794 400,00</b>	<b>168 603 100,00</b>	
		50			DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				
		50	10		Produits financiers منتوجات مالية				
		50	10	10	Produit des intérêts des fonds placés au trésor. منتوج فائدة الأموال المودعة بالخزينة	2 700 000,00	3 000 000,00	2 700 000,00	
		50	10	20	Produit des dividendes منتوج الأرباح	100,00	100,00	100,00	
					<b>Total de l'article : 10</b>	<b>2 700 100,00</b>	<b>3 000 100,00</b>	<b>2 700 100,00</b>	
		50	20		Subventions إمدادات				
		50	20	10	Subvention de l'Etat إمدادات مفتوحة من طرف الدولة	100,00	100,00	100,00	
		50	20		Subventions accordées par des organismes publics إمدادات مفتوحة من طرف مؤسسات عمومية	100,00	100,00	100,00	



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap.	الفصول .Art					
		50	20	30	Subventions accordées par des personnes morales	100,00	100,00	100,00	
					إمدادات ممتوحة من طرف الأشخاص معنويين				
		50	20	40	Autres subventions	100,00	100,00	100,00	
					إمدادات أخرى				
					<b>Total de l'article : 20</b>	<b>400,00</b>	<b>400,00</b>	<b>400,00</b>	
		50	30		Fonds de concours et participations				
					أموال المساعدات والمساهمات				
		50	30	10	Fonds de concours	0,00	0,00	0,00	
					أموال المساعدات				
		50	30	11	.....	0,00	0,00	0,00	
					.....				
		50	30	12	.....	0,00	0,00	0,00	
					.....				
		50	30	13	.....	0,00	0,00	0,00	
					.....				
		50	30	20	Participations	0,00	0,00	0,00	
					المساهمات				
		50	30	21	Participations de l'Etat	100,00	100,00	100,00	
					مساهمات الدولة				
		50	30	22	Participations des collectivités territoriales	100,00	100,00	100,00	
					مساهمات الجماعات الترابية				
		50	30	23	Participations des groupements et les établissements de coopération intercommunale	100,00	100,00	100,00	
					مساهمات المجموعات والتعاون بين الجماعات				
		50	30	24	Participations des établissements et autres organismes publics	100,00	100,00	100,00	
					مساهمات المؤسسات والهيئات العمومية الأخرى				

رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول .Art	الفترات Ligne					
		50	30	25	Autes participations مساهمات أخرى	100,00	100,00	100,00	
		50	40		Recettes accidentelles مداخل طارئة				
		50	40	10	Dons et legs non grevés de charges هبات ووصايا لا تشمل على تحملات	100,00	100,00	100,00	
		50	40	20	Avertissements taxés إبذارات مرسمة	100,00	100,00	100,00	
		50	40	30	Produit de la sous location d'immeubles loués pour les besoins de service المتحصل من كراء عقارات استأجرتها الجامعة لخدمة حاجيات مصالحها	100,00	100,00	100,00	
		50	40	40	Recettes imprévues et diverses مداخل مختلفة وطارئة	1 933 200,00	3 000 000,00	1 933 200,00	
					<b>Total de l'article : 40</b>	<b>1 933 500,00</b>	<b>3 000 300,00</b>	<b>1 933 500,00</b>	
					<b>Total du chapitre : 50</b>	<b>4 634 500,00</b>	<b>6 001 300,00</b>	<b>4 634 500,00</b>	
					DOMAINE DE CONSOLIDATION DE RESULTATS				
		60			مجال تدعيم النتائج				
					Recettes d'ordre				
		60	10		مداخل لفائدة الغير				
					Versement de la deuxième partie du budget	0,00	0,00	0,00	
		60	10	20	Remboursement d'annuités d'emprunts garantis	32 350,00	121 250,00	32 350,00	
					استرجاع الأقساط السنوية من الإقرضات المضمونة				
		60	10	30	Recettes pour le compte des collectivités territoriales	100,00	100,00	100,00	
					مداخل لفائدة الجماعات الترابية				



رمز وطني Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations	
		Code budgétaire	الفصول .Art	الأبواب .Chap						الفرقات Ligne
			60	10	40	Recettes pour d'autres tiers مداخل الفئدة المتخصص أخرى	100,00	100,00	100,00	
						<b>Total de l'article : 10</b>	<b>32 550,00</b>	<b>121 450,00</b>	<b>32 550,00</b>	
						<b>Total du chapitre : 60</b>	<b>32 550,00</b>	<b>121 450,00</b>	<b>32 550,00</b>	
						<b>Total Recettes de Fonctionnement</b>	<b>695 000 000,00</b>	<b>700 000 000,00</b>	<b>695 000 000,00</b>	



# تلخيص أبواب مداخل

## Récapitulation Des Chapitres Recettes

بين الأواب Designation des chapitres	مداخل المقترحة Recettes proposées	مداخل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	228 567 909,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	7 451 800,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	298 063 141,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	159 794 400,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	6 001 300,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	121 450,00
Total de la section مجموع القسم		700 000 000,00
		695 000 000,00



اعتمادات

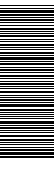
Crédits





رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	العمل action	الفترة Ligne							
								Dépenses de Fonctionnement					
								ADMINISTRATION GENERALE					
								الإدارة العامة					
								Action du Conseil ou Assemblée					
								أنشطة المجلس					
								Indemnités représentatives de frais.					
11		10	10	10	10			Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit					
	1290	10	10	10	10		11	تعويضات للرئيس، واذي الحق من المستشارين	1 884 000,00	1 704 000,00	1 884 000,00		
	4211	10	10	10	10		12	Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume.	30 000,00	30 000,00	30 000,00		
								مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة					
	4212	10	10	10	10		13	Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger.	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
								مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج					
	4221	10	10	10	10		14	Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
								مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة					
	4222	10	10	10	10		15	Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger.	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
								مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمستشارين					
	4930	10	10	10	10		16	Frais d'assurance des membres.	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
								مصاريف تأمين الأعضاء					
								Total du projet : 10	2 239 000,00	2 059 000,00	2 239 000,00		
								Frais de réception de restauration d'hebergement et des fêtes					
11		10	10	10	10		20	مصاريف الإستقبال والإطعام والاحتفالات					
	3910	10	10	10	10		21	Achat de petit matériel fonjible de décoration et de pavoisement.	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
								شراء عتاد صغير للترتيب					

رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأجزاء .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفئات Ligne					
	4490	10	10	10	20	22	100,00	100,00	100,00		
	3990	10	10	10	20	23	100,00	100,00	100,00		
	4700	10	10	10	20	24	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
	4590	10	10	10	20	25	250 000,00	200 000,00	250 000,00		
							450 200,00	400 200,00	450 200,00		
11		10	10	10	30						
	5910	10	10	10	30	31	30 000,00	30 000,00	30 000,00		
	5910	10	10	10	30	32	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
	5910	10	10	10	30	33	336 100,00	336 100,00	336 100,00		
							386 100,00	386 100,00	386 100,00		
11		10	10	10	40						
	4211	10	10	10	40	41	100,00	100,00	100,00		
	4212	10	10	10	40	42	100,00	100,00	100,00		



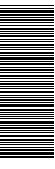
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات							
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action						
	4222	10	10	10	43	Frais de mission à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج	100,00	100,00	100,00		
	4700	10	10	10	44	Frais d'hébergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال	250 000,00	200 000,00	250 000,00		
	3990	10	10	10	45	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهدايا لتسلم الجوائز أو هدايا اللجان الدولية	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
						<b>Total du projet : 40</b>	<b>300 300,00</b>	<b>250 300,00</b>	<b>300 300,00</b>		
11		10	10	10	50	Abonnement et documentation اشتراكات ووثائق					
	4990	10	10	10	51	Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues. اشتراك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات	24 916,94	24 916,94	24 916,94		
	4940	10	10	10	52	Abonnement aux agences d'information. اشتراك في وكالات الأنباء	0,00	0,00	0,00		
	4990	10	10	10	53	Abonnement aux réseaux d'information اشتراك في شبكات الأنباء	0,00	0,00	0,00		
	3520	10	10	10	54	Achat de documentations diverses. شراء وثائق مختلفة	50 000,00	24 936,94	50 000,00		
	4990	10	10	10	55	Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité اشتراك في شبكات الماء والكهرباء	100,00	100,00	100,00		
						<b>Total du projet : 50</b>	<b>75 016,94</b>	<b>49 953,88</b>	<b>75 016,94</b>		
11		10	10	10	60	Organisation de séminaires, colloques et stages تنظيم الندوات والمناظرات والتدريب					
	4700	10	10	10	61	Frais de réception مصاريف الإستقبال	25 000,00	20 000,00	25 000,00		



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				Code budgétaire	الاقسام Chap.	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفئات Ligne	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأقسام	الفصول	برنامج	projet/ action											
	4700	10	10	10	60	62	Frais d'hébergement et de restauration	مصاريف الأيواء والإطعام	250 000,00	250 000,00	250 000,00					
	4210	10	10	10	60	63	Frais de transport	مصاريف النقل	25 000,00	25 000,00	25 000,00					
	3510	10	10	10	60	64	Fournitures et impression	لوازم وطبع	25 000,00	25 000,00	25 000,00					
	4490	10	10	10	60	65	Location de matériel didactique	كراء العتاد التعليمي	25 000,00	25 000,00	25 000,00					
	4550	10	10	10	60	66	Frais d'honoraires	مصاريف الأتعاب	100,00	100,00	100,00					
	4540	10	10	10	60	67	Vacations	التعويضات	100,00	100,00	100,00					
	4590	10	10	10	60	68	Frais d'animation	مصاريف التثقيف	100,00	100,00	100,00					
							<b>Total du projet : 60</b>		<b>350 300,00</b>	<b>345 300,00</b>	<b>350 300,00</b>					
							<b>Total du programme : 10</b>		<b>3 800 916,94</b>	<b>3 490 853,88</b>	<b>3 800 916,94</b>					
		10	20	20			Actions liées à la gestion du personnel	الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين								
12		10	20	20	10		Rémunérations principales	الرواتب الأساسية								
	1110	10	20	20	10	11	Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés.	الرواتب والتعويضات القارة للموظفين الرسميين ومثلاهم	154 300 000,00	150 000 000,00	154 300 000,00					
	1120	10	20	20	10	12	Salaires et indemnités du personnel temporaire	الأجور و التعويضات للموظفين المؤقتين	39 100,00	39 100,00	39 100,00					

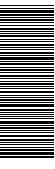


رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات							
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action						
	1140	10	20	20	10	13	Salaires des contractuels أجر المتعاقدين	100,00	100,00	100,00	
	1140	10	20	20	10	14	Salaires du personnel occasionnel أجر الأعران العرضيين	10 000 000,00	12 180 000,00	10 000 000,00	
	1190	10	20	20	10	15	Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.) أجر ورواتب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية الشبيبة	100,00	100,00	100,00	
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>164 339 300,00</b>	<b>162 219 300,00</b>	<b>164 339 300,00</b>	
							Indemnités diverses تعويضات مختلفة				
12		10	20	20	20		Indemnités pour travaux supplémentaires تعويضات عن الأشغال الإضافية	1 800 000,00	1 800 000,00	1 800 000,00	
	1210	10	20	20	20	21	indemnités de caisse تعويضات عن الصندوق	4 000,00	4 000,00	4 000,00	
	1220	10	20	20	20	22	Indemnités d'usure d'effet تلف السندات	100,00	100,00	100,00	
	1210	10	20	20	20	23	Indemnités pour travaux pénibles et salissants التعويضات عن الأشغال الشاقة والموسحة	5 500 000,00	5 500 000,00	5 500 000,00	
	1230	10	20	20	20	24	Vacations تعويضات عن السندات	100,00	100,00	100,00	
	1210	10	20	20	20	25	Indemnités de responsabilités تعويضات عن المسؤولية	3 000 000,00	2 500 000,00	3 000 000,00	
	1210	10	20	20	20	26	Indemnités pour organisations des concours et examens تعويضات عن الإشراف على المباريات والامتحانات	100,00	100,00	100,00	
	1210	10	20	20	20	27	<b>Total du projet : 20</b>	<b>10 304 300,00</b>	<b>9 804 300,00</b>	<b>10 304 300,00</b>	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفترة Ligne							
12		10	20	20	30			Cotisations et avantages sociaux تغطية وفوائد اجتماعية					
		10	20	20	30		31	Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.) مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد	21 000 000,00	20 500 000,00	21 000 000,00		
		10	20	20	30		32	Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R.C.A.R.) المساهمات في النظام الجماعي لمخزرواتب التقاعد	1 400 000,00	1 600 000,00	1 400 000,00		
		10	20	20	30		33	Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS) المساهمات في منظمات الإحتياط الإجتماعي	4 000 000,00	3 500 000,00	4 000 000,00		
		10	20	20	30		34	Prime de naissance: التعويض عن الولادة	25 983,06	25 983,06	25 983,06		
		10	20	20	30		35	Assurance des fonctionnaires et agents تأمين الموظفين والأعوان	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
		10	20	20	30		36	Aide exceptionnelle au logement. الإعانة الإستثنائية للسكنى	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
		10	20	20	30		37	Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de l'islam. إعانات لأندية فريضة الحج	100,00	100,00	100,00		
		10	20	20	30		38	Habillement des agents y ayant droit لبس الأعوان المستخدمين	300 000,00	300 000,00	300 000,00		
		10	20	20	30		39	Assistance à l'occasion de la fête du sacrifice إعانات بمناسبة عيد الأضحى	100,00	100,00	100,00		
								<b>Total du projet : 30</b>	<b>26 976 183,06</b>	<b>26 176 183,06</b>	<b>26 976 183,06</b>		
12		10	20	20	40			Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel نقل وتغلب الموظفين والمتعاقدين					
	4221	10	20	20	40		41	Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume مصاريف التنقل داخل المملكة	100 000,00	100 000,00	100 000,00		

رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action								
	4222	10	20	20	40	42		Frais de mission à l'étranger مصروف الشهمة بالخارج	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
	4211	10	20	20	40	43		Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصروف النقل داخل المملكة	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
	4220	10	20	20	40	44		Frais de stage. مصروف التدريب	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
								<b>Total du projet : 40</b>	<b>210 000,00</b>	<b>210 000,00</b>	<b>210 000,00</b>		
								<b>Total du programme : 20</b>	<b>201 829 783,06</b>	<b>198 409 783,06</b>	<b>201 829 783,06</b>		
								Actions liées aux autres moyens de fonctionnement الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى					
12		10	30	30				Location الإكتراء					
	4412	10	30	30	10	11		Location de bâtiments administratifs إكتراء بنايات إدارية	600 000,00	600 000,00	600 000,00		
	4413	10	30	30	10	12		Location de logements إكتراء دور السكني	100,00	100,00	100,00		
	4411	10	30	30	10	13		Location de terrains إكتراء أراضي	400 000,00	400 000,00	400 000,00		
	4421	10	30	30	10	14		Location de matériel de transport et engins إكتراء آلات النقل و آلات أخرى	100 000,00	200 000,00	100 000,00		
	4423	10	30	30	10	15		Location de matériel informatique إكتراء معدات معلوماتي	100,00	100,00	100,00		
								<b>Total du projet : 10</b>	<b>1 100 200,00</b>	<b>1 200 200,00</b>	<b>1 100 200,00</b>		
12		10	30	30	20			Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique العناية والحفاظة على البنايات و المعدات التقني					



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					الفترات Ligne	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action								
	4111	10	30	30	20	21	Entretien courant de bâtiments administratifs الصيانة والمحافظة على البنايات الإدارية	200 000,00	300 000,00	200 000,00	
	4112	10	30	30	20	22	Entretien courant de logements الصيانة الاعتيادية لدر السكني	100,00	100,00	100,00	
	4133	10	30	30	20	23	Entretien et réparation courant de matériel informatique الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات المعلوماتية	100 000,00	100 000,00	100 000,00	
	4134	10	30	30	20	24	Entretien courant de matériel et mobilier de bureau الصيانة الاعتيادية لمعدات وأثاث المكاتب	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
	4190	10	30	30	20	25	Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau الصيانة الاعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء	100 000,00	100 000,00	100 000,00	
	4132	10	30	30	20	26	Entretien courant de matériel technique الصيانة الاعتيادية للمعدات التقنية	100,00	100,00	100,00	
							<b>Total du projet : 20</b>	<b>420 200,00</b>	<b>520 200,00</b>	<b>420 200,00</b>	
12		10	30	30	30		Fournitures et imprimés لوازم ومطويات				
	3510	10	30	30	30	31	Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés لوازم المكتب، مواد الطباعة، أوراق ومطويات	400 000,00	400 000,00	400 000,00	
	3530	10	30	30	30	32	Fournitures pour matériel technique et informatique لوازم المعدات التقنية والمعلوماتية	400 000,00	400 000,00	400 000,00	
	3590	10	30	30	30	33	Fournitures et produits de publication لوازم ومنتجات النشر	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 30</b>	<b>800 000,00</b>	<b>800 000,00</b>	<b>800 000,00</b>	
12		10	30	30	40		Parc de véhicules et engins مراب السيارات والآليات				





رمز وطني Code Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات							
الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	action	action	Ligne						
	3310	10	30	30	40	41	Achat de carburants et lubrifiants شراء الوقود والزيوت	2 020 000,00	2 020 000,00	2 020 000,00	
	3710	10	30	30	40	42	Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins قطع العوالم والإطارات المطاطية للسيارات والآليات	305 000,00	305 000,00	305 000,00	
	4131	10	30	30	40	43	Entretien et réparation de véhicules et engins صيانة وإصلاح السيارات والآليات	205 000,00	205 000,00	205 000,00	
	4930	10	30	30	40	44	Frais d'assurance de véhicules et engins مصاريف تأمين السيارات والآليات	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	
	2900	10	30	30	40	45	Taxe spéciale sur les véhicules الضريبة الخاصة على السيارات	46 416,94	100 000,00	46 416,94	
							<b>Total du projet : 40</b>	<b>3 576 416,94</b>	<b>3 630 000,00</b>	<b>3 576 416,94</b>	
12		10	30	30	50		Matériaux de construction مواد البناء				
	3210	10	30	30	50	51	Achat de produits bruts des carrières شراء المواد الخام من المقالع	10 000,00	100 000,00	10 000,00	
	3220	10	30	30	50	52	Achat de ciment, trottoirs et carreaux شراء الإسمنت والأرصعة والرخام	20 000,00	200 000,00	20 000,00	
	3230	10	30	30	50	53	Achat de bois شراء الخشب	100,00	100,00	100,00	
	3240	10	30	30	50	54	Achat de produits de feronnerie, regards et buses شراء مواد حديدية وقولنس وجامع المياه	100,00	100,00	100,00	
	3250	10	30	30	50	55	Achat de vitrerie شراء الزجاج	100,00	100,00	100,00	
	3260	10	30	30	50	56	Achat de peinture شراء الصبغة	100,00	100,00	100,00	



رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap.	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترة Ligne						
	3270	10	30	30	50	57	Achat d'articles sanitaires et de plomberie شراء اللوازم الصحية ومواد الترميم	100,00	100,00	100,00		
	3280	10	30	30	50	58	Achat de petit matériel électrique شراء العتاد الكهربائي الصغير	100,00	100,00	100,00		
	3350	10	30	30	50	59	Achat de bitume شراء الزفت	100,00	100,00	100,00		
	3290	10	30	30	50	60	Achat de chaux شراء الجير	100,00	100,00	100,00		
	3290	10	30	30	50	61	Achat d'agglomérés شراء الطوب	0,00	0,00	0,00		
	3290	10	30	30	50	62	Achat de briques شراء الأجر	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	30	30	50	63	..... ..... .....	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	30	30	50	64	..... ..... .....	0,00	0,00	0,00		
							<b>Total du projet : 50</b>	<b>30 800,00</b>	<b>300 800,00</b>	<b>30 800,00</b>		
12		10	30	30	60		Produit d'hygiène مواد حفظ الصحة					
	3630	10	30	30	60	61	Achat de produits d'entretien ménager شراء مواد الصيانة المنزلية	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
	3640	10	30	30	60	62	Achat de produits désinfectants شراء المواد المطهرة	0,00	0,00	0,00		
	3640	10	30	30	60	63	Achat de produits plastiques شراء المواد البلاستيكية	0,00	0,00	0,00		

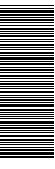
رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action								
	9999	10	30	30	60	64			0,00	0,00	0,00		
	9999	10	30	30	60	65			0,00	0,00	0,00		
								<b>Total du projet : 60</b>	<b>100 000,00</b>	<b>100 000,00</b>	<b>100 000,00</b>		
12		10	30	30	70			Fourrières et abattoirs المدائح والمخازن					
	3120	10	30	30	70	71		Frais de fourniture de bétail et harnachement مصاريف تغذية الحيوانات وأسلحها	100,00	100,00	100,00		
	3990	10	30	30	70	72		Achat d'armes et munitions شراء السلاح والذخيرة	50 000,00	10 000,00	50 000,00		
	3990	10	30	30	70	73		Achat d'encore d'estampillage des viandes شراء مواد طبع اللحوم	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
	3390	10	30	30	70	74		Achat de graisse شراء مواد التشحيم	100,00	100,00	100,00		
	3390	10	30	30	70	75		Entretien et renouvellement de petit matériel صيانة وتجديد العقد الصغير	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
								<b>Total du projet : 70</b>	<b>270 200,00</b>	<b>230 200,00</b>	<b>270 200,00</b>		
12		10	30	30	80			Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques دراسات ، أبحاث وأتعاب واستشارات قانونية					
	4510	10	30	30	80	81		Etudes générales دراسات عامة	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
	4520	10	30	30	80	82		Frais d'études techniques et d'analyses مصاريف الدراسات التقنية والتحليل	100,00	100,00	100,00		



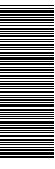
رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action								
	4510	10	30	30	80	83	83	Recherches	100,00	100,00	100,00		
	4550	10	30	30	80	84	84	Honoraires	300 000,00	300 000,00	300 000,00		
	4550	10	30	30	80	85	85	Consultations juridiques	100,00	100,00	100,00		
	4550	10	30	30	80	86	86	Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes	300 000,00	300 000,00	300 000,00		
								مصاريف تجهيز لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى					
								<b>Total du projet : 80</b>	<b>700 300,00</b>	<b>700 300,00</b>	<b>700 300,00</b>		
12		10	30	30	90			Autres frais de gestion générale					
								مصاريف أخرى للإدارة العامة					
	9999	10	30	30	90	90	90	Frais divers de prestations numérique	0,00	0,00	0,00		
								مصاريف مختلفة للخدمات الرقمية					
	3320	10	30	30	90	91	91	Redevances d'électricité	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00		
								مستحقات استهلاك الكهرباء					
	3330	10	30	30	90	92	92	Redevances d'eau	2 000 000,00	3 400 000,00	2 000 000,00		
								مستحقات استهلاك الماء					
	3360	10	30	30	90	93	93	Frais de chauffage et produits de chauffage	100,00	100,00	100,00		
								مصاريف التدفئة وموادها					
	4300	10	30	30	90	94	94	Taxes et redevances de télécommunication	500 000,00	500 000,00	500 000,00		
								رسوم ومستحقات المواصلات الاسلاكية					
	4340	10	30	30	90	95	95	Taxes postales et affranchissement	250 000,00	100 000,00	250 000,00		
								رسوم بريدية ومصاريف المراسلات					
	4930	10	30	30	90	96	96	Assurances incendies et responsabilités civiles	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
								التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية					



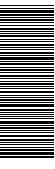
رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action							
	4600	10	30	30	90	97	Publicités, Annonces, insertion, frais de publication	200 000,00	150 000,00	200 000,00		
	4600	10	30	30	90	98	Frais de gestion des archives مصاريف تسيير الأرشيف	50 000,00	20 000,00	50 000,00		
	2900	10	30	30	90	99	Impôts et taxes ضرائب ورسوم	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
							Total du projet : 90	4 300 100,00	5 470 100,00	4 300 100,00		
							Total du programme : 30	11 298 216,94	12 951 800,00	11 298 216,94		
							Actions financières liées à la charge de la dette نشاطات مالية متعلقة بتكاليف الديون					
2		10	40	40	10		Intérêts des emprunts فوائد القروض					
	6110	10	40	40	10	11	Intérêts de l'emprunt n ..... contracté فوائد القرض رقم ..... المتزوج من طرف .....	37 150 000,00	30 535 000,00	30 535 000,00		
	6110	10	40	40	10	12	Intérêts de l'emprunt n ..... contracté فوائد القرض رقم ..... المتزوج من طرف .....	0,00	0,00	0,00		
	6110	10	40	40	10	13	Intérêts de l'emprunt n ..... contracté فوائد القرض رقم ..... المتزوج من طرف .....	0,00	0,00	0,00		
	6110	10	40	40	10	14	Intérêts de l'emprunt n ..... contracté فوائد القرض رقم ..... المتزوج من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00		
	6110	10	40	40	10	15	Intérêts de l'emprunt n ..... contracté فوائد القرض رقم ..... المتزوج من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00		
	6110	10	40	40	10	16	Intérêts de l'emprunt n ..... contracté فوائد القرض رقم ..... المتزوج من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00		



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفترة Ligne							
	6110	10	40	40	10	17	17	Intérêts de l'emprunt n ..... contracté auprès du FEC	0,00	0,00	0,00		
	6110	10	40	40	10	18	18	Intérêts de l'emprunt n ..... contracté auprès du FEC	0,00	0,00	0,00		
								فوائد القرض رقم ..... المقترح من طرف ص.ت.ج. فوائد القرض رقم ..... المقترح من طرف ص.ت.ج.					
								<b>Total du projet : 10</b>	<b>37 150 000,00</b>	<b>30 535 000,00</b>	<b>30 535 000,00</b>		
2		10	40	40	20			Autres charges financières					
	6110	10	40	40	20	21	21	Intérêts de retard	0,00	0,00	0,00		
								تحميلات مالية أخرى فوائد التأخير					
								<b>Total du projet : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
								<b>Total du programme : 40</b>	<b>37 150 000,00</b>	<b>30 535 000,00</b>	<b>30 535 000,00</b>		
								Total du chapitre : 10	254 078 916,94	245 387 436,94	247 463 916,94		
								DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES					
		20						مجال الشؤون الاجتماعية					
								Assistance sociale					
		20	10	10				المساعدة الاجتماعية					
								Assistance aux associations et institutions locales					
64		20	10	10	10			الإعانة المقدمة للمؤسسات المحلية					
	5730	20	10	10	10	11	11	Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel	850 000,00	800 000,00	850 000,00		
								إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الاجتماعية للموظفين					
	5710	20	10	10	10	12	12	Subventions aux institutions publiques de bienfaisance	400 000,00	400 000,00	400 000,00		
								إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية					
	5710	20	10	10	10	13	13	Aides et soutien aux associations	0,00	0,00	0,00		
								مساعدات ودعم الجمعيات					



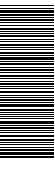
رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action								
	5710	20	10	10	10	14		Subventions aux autres institutions sociales إعانات لمؤسسات أخرى اجتماعية	100,00	100,00	100,00		
	9999	20	10	10	10	15		Participation à l'établissement des œuvres sociales des fonctionnaires des CT المساهمة في مؤسسة الأعمال الاجتماعية لموظفي الجماعات الترابية	100,00	100,00	100,00		
								<b>Total du projet : 10</b>	<b>1 250 200,00</b>	<b>1 200 200,00</b>	<b>1 250 200,00</b>		
64		20	10	10	20			Dons et secours الهبات والموونات					
	5890	20	10	10	20	21		Frais de transport des malades et des blessés vers les centres hospitaliers مصاريف نقل المرضى والجرحى للمراكز الاستشفائية	100,00	100,00	100,00		
	5890	20	10	10	20	22		Dons et secours en faveur des indigents هبات وموونات لصالح المحتاجين	100,00	100,00	100,00		
	5890	20	10	10	20	23		Frais d'hospitalisation des indigents مصاريف استشفاء المعوزين	100,00	100,00	100,00		
	5890	20	10	10	20	24		Frais de transport de morts et d'inhumation مصاريف نقل الأموات والدفن	100,00	100,00	100,00		
	5890	20	10	10	20	25		Achat de produits alimentaires à usage humain شراء مواد غذائية لأهداف إنسانية	0,00	0,00	0,00		
	5890	20	10	10	20	26		..... .....	0,00	0,00	0,00		
								<b>Total du projet : 20</b>	<b>400,00</b>	<b>400,00</b>	<b>400,00</b>		
64		20	10	10	30			Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance الإعانات والمساعدات المقدمة لفائدة المرأة والطفولة					
	1540	20	10	10	30	31		Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femme مصاريف تشغيل المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالمرأة	100,00	100,00	100,00		



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترات Ligne							
	1540	20	10	10	30	32		Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de de l'enfance مصاريف تشغيل المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالطفولة	100,00	100,00	100,00		
	1540	20	10	10	30	33		Frais de fonctionnement des garderies d'enfants مصاريف تشغيل دور حضانية الأطفال	100,00	100,00	100,00		
	5890	20	10	10	30	34		Frais de circonscription مصاريف الجنازة	100,00	100,00	100,00		
	5890	20	10	10	30	35		Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances مصاريف نقل الأطفال للمخيمات	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
								<b>Total du projet : 30</b>	<b>200 400,00</b>	<b>200 400,00</b>	<b>200 400,00</b>		
								<b>Total du programme : 10</b>	<b>1 451 000,00</b>	<b>1 401 000,00</b>	<b>1 451 000,00</b>		
		20	20	20				Concours aux sports et loisirs مساعدات للرياضة والإستجمام					
45		20	20	20	10			Associations et clubs de sports الجمعيات والفرق الرياضية					
	5710	20	20	20	10	11		Allocations aux associations sportives إعانات للجمعيات الرياضية	100,00	100,00	100,00		
	5720	20	20	20	10	12		Allocations aux clubs sportifs إعانات الفرق الرياضية	0,00	0,00	0,00		
								<b>Total du projet : 10</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>		
45		20	20	20	20			Terrains, salles et complexes sportifs ملاعب، قاعات ومرجعات رياضية					
	5710	20	20	20	20	21		Participation aux frais de fonctionnement des salles de sports مساهمات في مصاريف تشغيل القاعات الرياضية	100,00	100,00	100,00		
	5720	20	20	20	20	22		Participation aux frais de fonctionnement des terrains de sports مساهمات في مصاريف تشغيل الملاعب الرياضية	100,00	100,00	100,00		



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action								
	5710	20	20	20	20	20	23	Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs	100,00	100,00	100,00		
	3990	20	20	20	20	20	24	Achat d'articles de sport	100,00	100,00	100,00		
								شراء لوازم الرياضة					
								<b>Total du projet : 20</b>	<b>400,00</b>	<b>400,00</b>	<b>400,00</b>		
								<b>Total du programme : 20</b>	<b>500,00</b>	<b>500,00</b>	<b>500,00</b>		
		20	30					Soins de santé de base et d'hygiène					
								العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة					
		20	30					Produits pharmaceutiques et d'hygiène					
								مرواد صحية وصيدلانية					
53		20	30	30	10			Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers	500 000,00	500 000,00	500 000,00		
	9999	20	30	30	10	11	11	شراء المرواد الصحية للمكاتب البلدية الصحية والمراكز الصحية					
		3610	20	30	30	10	12	Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires	1 000 000,00	300 000,00	1 000 000,00		
								شراء المرواد التي وقاية الصحة للمكاتب البلدية الصحية والمراكز الصحية والاستشفائية والمستوصفات					
		3600	20	30	30	10	13	Achat de produits pour dératisation	320 000,00	320 000,00	320 000,00		
								شراء مرواد إبادة الفئران					
		3600	20	30	30	10	14	Achat de pecticides et insecticides	500 000,00	500 000,00	500 000,00		
								شراء المبيدات للظفاريات والحشرات					
		3640	20	30	30	10	15	Achat de petit matériel pour les B.M.H.	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
								شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية الصحية					
								<b>Total du projet : 10</b>	<b>2 420 000,00</b>	<b>1 720 000,00</b>	<b>2 420 000,00</b>		
								Campagne de vaccination					
53		20	30	30	20			حملات التلقيح					
		3610	20	30	30	20	21	Achat de produits de vaccination	850 000,00	850 000,00	850 000,00		
								شراء مرواد التلقيح					



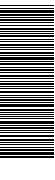
رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفترة Ligne							
	3990	20	30	30	20	22		Achat de petit matériel de vaccination شراء عتاد صغير للتلقيح	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
								Total du projet : 20	900 000,00	900 000,00	900 000,00		
								Total du programme : 30	3 320 000,00	2 620 000,00	3 320 000,00		
		20	40	40				Conservation des centres hospitaliers المحافظة على المراكز الإستشفائية والمستوصفات					
54		20	40	40	10			Fournitures pour les centres hospitaliers et dispensaires لوازم المراكز الإستشفائية والمستوصفات					
	3910	20	40	40	10	11		Achat d'outillage et petit matériel شراء المعادن وعتاد الصغير	100,00	100,00	100,00		
	3610	20	40	40	10	12		Achat de produits de laboratoire شراء منتجات خاصة بالمختبر	100,00	100,00	100,00		
	3420	20	40	40	10	13		Achat d'habillement et de linge شراء الملابس والأبواب	100,00	100,00	100,00		
								Total du projet : 10	300,00	300,00	300,00		
54		20	40	40	20			Maintenance et entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للبيانات					
	4110	20	40	40	20	21		Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers الصيانة الإعتيادية للبيانات المراكز الإستشفائية	0,00	0,00	0,00		
	4110	20	40	40	20	22		Entretien courant des bâtiments des dispensaires الصيانة الإعتيادية للبيانات المستوصفات	100,00	100,00	100,00		
								Total du projet : 20	100,00	100,00	100,00		
54		20	40	40	30			Entretien et réparation de matériel الصيانة وإصلاح العتاد					



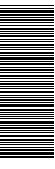
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				Code budgétaire	الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الوصول Art	برنامج Prog	project/ action							
	4132	20	40	40	30	31	Entretien et réparation courant de matériel technique	100,00	100,00	100,00		
	4134	20	40	40	30	32	Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث وعتاد المكتب	100,00	100,00	100,00		
							<b>Total du projet : 30</b>	<b>200,00</b>	<b>200,00</b>	<b>200,00</b>		
							<b>Total du programme : 40</b>	<b>600,00</b>	<b>600,00</b>	<b>600,00</b>		
		20	50	50			Enseignement primaire التعليم الإبتدائي					
32		20	50	50	10		Dentées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية					
	3510	20	50	50	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	100,00	100,00	100,00		
	3990	20	50	50	10	12	Achat de livres remis en prix شراء الكتب المنح الجوائز	100,00	100,00	100,00		
	3110	20	50	50	10	13	Achat de denrées alimentaires pour les cantines شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية	100,00	100,00	100,00		
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>300,00</b>	<b>300,00</b>	<b>300,00</b>		
32		20	50	50	20		Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة					
	4134	20	50	50	20	21	Entretien et réparation courants de matériel et mobilier الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث والأثاث	0,00	0,00	0,00		
	4111	20	50	50	20	22	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للمبانيات	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
							<b>Total du projet : 20</b>	<b>200 000,00</b>	<b>200 000,00</b>	<b>200 000,00</b>		
							<b>Total du programme : 50</b>	<b>200 300,00</b>	<b>200 300,00</b>	<b>200 300,00</b>		



رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفئات Ligne					
		20	60	60		Enseignement secondaire التعليم الثانوي					
33		20	60	60	10	Denrées et fournitures consommées مواد غذائية و لوازم استهلاكية					
	3510	20	60	60	10	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	100,00	100,00	100,00		
	3520	20	60	60	10	Achat de livres pour les bibliothèques شراء الكتب للمكتبات	100,00	100,00	100,00		
	3990	20	60	60	10	Achat de livres pour la remise en prix شراء كتب لمخج الجوائز	30 000,00	30 000,00	30 000,00		
	3110	20	60	60	10	Achat de denrées alimentaires pour les internats شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00		
	3420	20	60	60	10	Achat d'habillement et de linge pour les internats شراء الملابس و الأثاث للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00		
	3910	20	60	60	10	Achat de petit matériel pour les internats شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00		
						<b>Total du projet : 10</b>	<b>30 200,00</b>	<b>30 200,00</b>	<b>30 200,00</b>		
33		20	60	60	20	Maintenance et entretien الصيانة و المحافظة					
	4130	20	60	60	20	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة و الإصلاح الإعتيادي للعتاد	100,00	100,00	100,00		
	4111	20	60	60	20	Entretien et réparation courants de bâtiments الصيانة و الإصلاح الإعتيادي للمبانيات	100,00	100,00	100,00		
						<b>Total du projet : 20</b>	<b>200,00</b>	<b>200,00</b>	<b>200,00</b>		
						<b>Total du programme : 60</b>	<b>30 400,00</b>	<b>30 400,00</b>	<b>30 400,00</b>		



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفترة Ligne							
		20	70	70				Formation renforcement des capacités التكوين وتقوية القدرات					
34		20	70	70	10			Centres de formation مراكز التكوين					
	4540	20	70	70	10	11		Frais de formation continue pour les élus مصاريف التكوين المستمر المنتخبين	100 000,00	100,00	100 000,00		
	4540	20	70	70	10	12		Frais de formation continue pour le personnel de la commune مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
	4540	20	70	70	10	13		Indemnités d'encadrement et de renforcement des capacités تعويضات الناظر وتقوية القدرات	100,00	100,00	100,00		
	4540	20	70	70	10	14		..... .....	0,00	0,00	0,00		
								Total du projet : 10	200 100,00	100 200,00	200 100,00		
								Total du programme : 70	200 100,00	100 200,00	200 100,00		
		20	80	80				Culture et beaux arts الثقافة والفنون الجميلة					
		20	80	80				Bibliothèques المكتبات					
43		20	80	80	10			Achat de livres شراء الكتب	400 000,00	400 000,00	400 000,00		
	3520	20	80	80	10	11		Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier الصيانة والإصلاح الإعتيادي للمعدات والأثاث	100,00	100,00	100,00		
	4134	20	80	80	10	12		Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للمباني	100,00	100,00	100,00		
	4110	20	80	80	10	13			100,00	100,00	100,00		



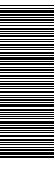
رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action								
	3510	20	80	80	10	14		Reiure de livres et registres divers تشفير الكتب والسجلات المختلفة	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
								<b>Total du projet : 10</b>	<b>420 200,00</b>	<b>420 200,00</b>	<b>420 200,00</b>		
43		20	80	80	20			Conservatoires المعاهد الموسيقية					
	3990	20	80	80	20	21		Achat d'instruments de musique شراء أدوات موسيقية	100,00	100,00	100,00		
	4132	20	80	80	20	22		Entretien et réparation courants de matériel technique الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمواد التقني	100,00	100,00	100,00		
	4110	20	80	80	20	23		Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	100,00	100,00	100,00		
								<b>Total du projet : 20</b>	<b>300,00</b>	<b>300,00</b>	<b>300,00</b>		
43		20	80	80	30			Théâtre المسرح					
	3910	20	80	80	30	31		Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	100,00	100,00	100,00		
	4110	20	80	80	30	32		Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	100,00	100,00	100,00		
	4130	20	80	80	30	33		Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الاعتيادية للعتاد	100,00	100,00	100,00		
								<b>Total du projet : 30</b>	<b>300,00</b>	<b>300,00</b>	<b>300,00</b>		
43		20	80	80	40			Maisons de jeunes دور الشباب					
	4130	20	80	80	40	41		Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الاعتيادية للعتاد	100,00	100,00	100,00		



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projec/ action								
	4110	20	80	80	40	42		Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	100,00	100,00	100,00		
								<b>Total du projet : 40</b>	<b>200,00</b>	<b>200,00</b>	<b>200,00</b>		
43		20	80	80	50			Musées المتاحف					
	4130	20	80	80	50	51		Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات	100,00	100,00	100,00		
	4111	20	80	80	50	52		Entretien courant de bâtiments الإصلاح الاعتيادي للمبانيات	100,00	100,00	100,00		
	4111	20	80	80	50	53		Entretien de monuments historiques إصلاح الأثرات التاريخية	100,00	100,00	100,00		
								<b>Total du projet : 50</b>	<b>300,00</b>	<b>300,00</b>	<b>300,00</b>		
43		20	80	80	60			Ecole des beaux arts مدرسة الفنون الجميلة					
	3990	20	80	80	60	61		Fournitures pour ateliers شراء مواد للمعامل	100,00	100,00	100,00		
	4130	20	80	80	60	62		Entretien de material courant إصلاح المعدات الاعتيادي	0,00	0,00	0,00		
	4110	20	80	80	60	63		Entretien courant de batiments إصلاح إعتيادي للمبانيات	0,00	0,00	0,00		
								<b>Total du projet : 60</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>		
43		20	80	80	70			Subventions en faveur des associations منح لصالح الجمعيات					
	3990	20	80	80	70	71		Subventions aux associations culturelles منح لصالح الجمعيات الثقافية	100,00	100,00	100,00		



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				Code budgétaire	الاقسام Chap	الفصول Art	برنامج Prog	الخطوات action	الخطوات Ligne	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأقسام	الفصول	برنامج	الخطوات											
											Total du projet : 70	100,00	100,00	100,00		
											Total du programme : 80	421 500,00	421 500,00	421 500,00		
											Activités culturelles					
											الأنشطة الدينية					
											Cérémonies religieuses					
											طقوس دينية					
42			20	90	90						Frais de cérémonies					
											مصاريف الطقوس					
											Total du projet : 10	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
											Cimetières et pompes funèbres					
											المقابر ومصالح دفن الأموات					
42			20	90	90						Achat de matériaux de construction					
											شراء مواد البناء					
											Total du projet : 20	1 020 000,00	1 020 000,00	1 020 000,00		
											Total du programme : 90	1 220 000,00	1 220 000,00	1 220 000,00		
											Entretien et réparation courants de cimetières الصيانة والإصلاح الاحتياقي للمقابر					
											Total du chapitre : 20	6 844 400,00	5 994 500,00	6 844 400,00		
											DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES					
											مجال الشؤون التقنية					
											Urbanisme, habitat et protection de l'environnement					
											التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة					
											Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement					
											السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة					
97			30	10	10											





رمز وطني Code Econ .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action							
	3190	30	10	10	10	11	Achat d'arbres et de plantes شراء الأشجار والأعراس	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00		
	3190	30	10	10	10	12	Achat de graines et fleurs de plantation شراء البذور والأزهار للمعروض والمشاتل	100,00	100,00	100,00		
	3620	30	10	10	10	13	Achat d'engrais شراء الأسمدة	100,00	100,00	100,00		
	3910	30	10	10	10	14	Achat de petit matériel de signalisation شراء عتاد صغير للتبوير	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
	3920	30	10	10	10	15	Achat des plaques de numérotation des شراء شرائح لترقيم العمارات immeubles	0,00	0,00	0,00		
	3920	30	10	10	10	16	Achat des plaques des noms des rues شراء شرائح أسماء الشوارع	0,00	0,00	0,00		
	3910	30	10	10	10	17	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
	3290	30	10	10	10	18	Achat de buses et regards en fonte شراء القواديس ومجامع المياه من الصلب	100,00	100,00	100,00		
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>1 300 300,00</b>	<b>1 300 300,00</b>	<b>1 300 300,00</b>		
97		30	10	10	20		Maintenance et conservation du patrimoine الصيانة والحفاظ على الممتلكات					
	4190	30	10	10	20	21	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts الصيانة الإعتيادية للمناطق الخضراء والحديق والحدائق	7 000 000,00	7 000 000,00	7 000 000,00		
	4121	30	10	10	20	22	Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques صيانة الساحات العمومية والمتنزهات ومرافق السيارات والم زوايل العمومية	100 000,00	900 000,00	100 000,00		
	4190	30	10	10	20	23	Entretien de plages ou piscines صيانة الشواطئ والمساح	100,00	100,00	100,00		



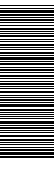
رمز وطني Code Fonc .	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action								
	4290	30	10	10	20	24	24	Entretien d'égouts صيانة مجاري المياه المستعملة	100,00	100,00	100,00		
	4122	30	10	10	20	25	25	Entretien courant de voies الصيانة الاعتيادية للطرق	100,00	1 000 000,00	100,00		
	4113	30	10	10	20	26	26	Entretien de bâtiments techniques صيانة المباني التقنية	100,00	100,00	100,00		
	4190	30	10	10	20	27	27	Entretien de campings صيانة المخيمات	0,00	0,00	0,00		
	4190	30	10	10	20	28	28	Entretien d'installations sportives صيانة المنشآت الرياضية	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
	4190	30	10	10	20	29	29	Entretien d'installations d'eau publique صيانة منشآت الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00		
	4190	30	10	10	20	30	30	Entretien d'installations d'éclairage public صيانة منشآت الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00		
	4190	30	10	10	20	31	31	Entretien d'autres installations صيانة منشآت أخرى	4 000 000,00	4 500 000,00	4 000 000,00		
								<b>Total du projet : 20</b>	<b>11 300 400,00</b>	<b>13 600 300,00</b>	<b>11 300 400,00</b>		
								<b>Total du programme : 10</b>	<b>12 600 700,00</b>	<b>14 900 600,00</b>	<b>12 600 700,00</b>		
		30	20	20				Eclairage public					
		30	20	20				الإنارة العمومية					
89		30	20	20	10			Maintenance et conservation الصيانة و المحافظة					
	4123	30	20	20	10	11	11	Entretien et réparation courants de réseaux et installation d'électricité الصيانة والإصلاح الاعتيادي لشبكات التوزيع ومنشآت الإنارة	7 000 000,00	5 000 000,00	7 000 000,00		



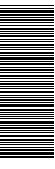
رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				Code budgétaire	الفترات Ligne	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الوصول Art	برنامج Prog	project/ action							
	4123	30	20	20	10	12	Entretien courant d'ouvrages d'électricité publique الصيانة الاعتيادية لمباني الأبرزة العمومية	100,00	100,00	100,00		
	4190	30	20	20	10	13	Entretien courant de générateurs, postes de transformation et panneaux solaires الصيانة الاعتيادية للمولدات، محطات التحويل و الصفايح الشمسية	100,00	100,00	100,00		
	3990	30	20	20	10	14	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	100,00	100,00	100,00		
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>7 000 300,00</b>	<b>5 000 300,00</b>	<b>7 000 300,00</b>		
89		30	20	20	20		Consommation de l'Eclairage public الاستهلاك الأبرزة العمومية					
	3320	30	20	20	20	21	Redevances المستحقات	41 000 000,00	42 510 000,00	41 000 000,00		
							<b>Total du projet : 20</b>	<b>41 000 000,00</b>	<b>42 510 000,00</b>	<b>41 000 000,00</b>		
							<b>Total du programme : 20</b>	<b>48 000 300,00</b>	<b>47 510 300,00</b>	<b>48 000 300,00</b>		
		30	30	30			Points d'eau نقط الماء					
87		30	30	30	10		Maintenance et conservation الصيانة و المحافظة					
	3330	30	30	30	10	11	Redevances المستحقات	1 000 000,00	2 700 000,00	1 000 000,00		
	3990	30	30	30	10	12	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>1 020 000,00</b>	<b>2 720 000,00</b>	<b>1 020 000,00</b>		
							<b>Total du programme : 30</b>	<b>1 020 000,00</b>	<b>2 720 000,00</b>	<b>1 020 000,00</b>		
							<b>Total du chapitre : 30</b>	<b>61 621 000,00</b>	<b>65 130 900,00</b>	<b>61 621 000,00</b>		



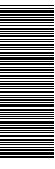
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الأنشطة الاقتصادية	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الخطات Ligne						
		40					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	مجال الشؤون الاقتصادية				
		40					Activités agricoles	الأنشطة الالاحية				
79		40	10	10	10		Aides aux agriculteurs	إعانة الالاحين				
	5100	40	10	10	10	11	Participation aux frais de fonctionnement des centres de vulgarisation agricole المساهمة في مصاريف تسيير مراكز التوعية الالاحية	0,00	0,00	0,00		
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00		
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00		
		40	20	20			Activité commerciale	النشاط التجاري				
95		40	20	20	10		Aides aux oopératives	إعانات التعاونيات				
	7700	40	20	20	10	11	Artisanales	الصناعة العائلية	0,00	0,00	0,00	
	7700	40	20	20	10	12	Subventions aux coopératives	مساعدة التعاونيات	0,00	0,00	0,00	
	7700	40	20	20	10	13	.....	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00		
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00		
							Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00		
		50					DOMAINE DE SOUTIEN	مجال الدعم				



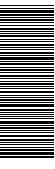
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				Code budgétaire	الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action							
		50	10	10			Soutien à des opérations diverses دعم أنشطة مختلفة					
9		50	10	10	10		Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indument perçus سداد وارجاع الحقوق والرسوم والوجيبت المحصلة بغير حق					
	5890	50	10	10	10	11	Remboursement aux particuliers سداد الحواص	1 500 000,00	900 000,00	1 500 000,00		
	5120	50	10	10	10	12	Remboursement aux entreprises سداد المقاولات	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>1 501 000,00</b>	<b>901 000,00</b>	<b>1 501 000,00</b>		
9		50	10	10	20		Indemnités تعويضات					
	5840	50	10	10	20	21	Frais d'exécution des jugements et des convention de transaction مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية والتفقات المصلح	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00		
	5890	50	10	10	20	22	Domages et intérêts au profit des tiers تعويضات عن الضرر لصالح الحواص	100,00	100,00	100,00		
	9999	50	10	10	20	23	Frais de procédures et d'instances صوائر المسطرة وإقامة الدعاوي	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
							<b>Total du projet : 20</b>	<b>10 200 100,00</b>	<b>10 200 100,00</b>	<b>10 200 100,00</b>		
9		50	10	10	30		Dépenses diverses et opérations d'ordre مصاريف مختلفة وعمليات بأمر					
	0000	50	10	10	30	31	Dépenses assurance régisseurs en recettes مصاريف تأمين تشييعي الداخليل	0,00	0,00	0,00		
	0000	50	10	10	30	32	..... .....	0,00	0,00	0,00		
							<b>Total du projet : 30</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		



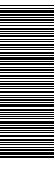
رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				Code budgétaire	الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action							
							<b>Total du programme : 10</b>	11 701 100,00	11 101 100,00	11 701 100,00		
			50	20	20		Soutien par dépenses imprévues الدعم من خلال المصاريف الطارئة					
			50	20	20		Soutien par dépenses imprévues الدعم من خلال المصاريف الطارئة					
			50	20	20	10	Personnel الموظفين	100,00	100,00	100,00		
			50	20	20	11	Personnel الموظفين	100,00	100,00	100,00		
			50	20	20	12	Matériel et frais de fonctionnement العتاد وصورائل التسيير	100,00	100,00	100,00		
							<b>Total du projet : 10</b>	200,00	200,00	200,00		
							<b>Total du programme : 20</b>	200,00	200,00	200,00		
			50	30	30		Soutien par dépenses pour le compte des tiers الدعم من خلال مصاريف الفئات الغير					
			50	30	30		Soutien par dépenses pour le compte des tiers الدعم من خلال مصاريف الفئات الغير					
0			50	30	30	10	Dépenses pour le compte des tiers مصاريف الفئات الغير					
			50	30	30	11	Travaux de salubrité et sécurité publiques exécutés pour le compte des propriétaires défaillants الاشغال متعلقة بالصحة والأمن العام لفئات ملائكين قاصرين	25 483,06	25 483,06	25 483,06		
							<b>Total du projet : 10</b>	25 483,06	25 483,06	25 483,06		
							<b>Total du programme : 30</b>	25 483,06	25 483,06	25 483,06		
			50	40	40		Concours et versements مساهمات ودفعات					
			50	40	40		Concours et versements مساهمات ودفعات					
3			50	40	40	10	Concours aux budgets annexes مساهمة في الميزانية الملحقة					



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap.	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action								
	5300	50	40	40	10	11	11	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية ..... المطحة ل	0,00	0,00	0,00		
	5300	50	40	40	10	12	12	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية ..... المطحة ل	0,00	0,00	0,00		
	5300	50	40	40	10	13	13	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية ..... المطحة ل	0,00	0,00	0,00		
	5300	50	40	40	10	14	14	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية ..... المطحة ل	0,00	0,00	0,00		
								<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
3		50	40	40	20			Versement aux comptes de dépenses sur dotations دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة					
	5400	50	40	40	20	21	21	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	100,00	100,00	100,00		
	5400	50	40	40	20	22	22	Versement au C.D.D de Merinides دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	12 600 000,00	13 500 000,00	12 600 000,00		
	5400	50	40	40	20	23	23	Versement au C.D.D de.SAISS دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	11 600 000,00	13 000 000,00	11 600 000,00		
	5400	50	40	40	20	24	24	Versement au C.D.D de Jhan El Ward دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	11 600 000,00	12 500 000,00	11 600 000,00		
	5400	50	40	40	20	25	25	Versement au C.D.D de Medina دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	7 500 000,00	8 000 000,00	7 500 000,00		
	5400	50	40	40	20	26	26	Versement au C.D.D de Zouagha دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	13 600 000,00	15 000 000,00	13 600 000,00		
	5400	50	40	40	20	27	27	Versement au C.D.D de Agdal دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	12 600 000,00	13 000 000,00	12 600 000,00		



رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	5400	50	40	40	20	28	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	29	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	30	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	31	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	32	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	33	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	34	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	35	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	36	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	37	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	38	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 20</b>	<b>69 500 100,00</b>	<b>75 000 100,00</b>	<b>69 500 100,00</b>	
3		50	40	40	30		Versements aux comptes d'affectation spéciale دفعات لحساب المبالغ المرصودة لأمر خصوصية				





رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	العمل action							
	5400	50	40	40	30	31	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمر شخصية	0,00	0,00	0,00		
	5400	50	40	40	30	32	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمر شخصية	0,00	0,00	0,00		
	5400	50	40	40	30	33	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمر شخصية	0,00	0,00	0,00		
							<b>Total du projet : 30</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
3	5610	50	40	40	40		Versement aux collectivités territoriales دفعات للجماعات الترابية	100,00	100,00	100,00		
	5610	50	40	40	40	41	Versement..... دفعات	0,00	0,00	0,00		
	5610	50	40	40	40	42	Versement..... دفعات	0,00	0,00	0,00		
	5610	50	40	40	40	43	Versement..... دفعات	0,00	0,00	0,00		
							<b>Total du projet : 40</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>		
3		50	40	40	50		Versement aux groupements et aux établissements de coopération intercommunale دفعات لفائدة المصالحات و مؤسسات التعاون	500 000,00	500 000,00	500 000,00		
	5610	50	40	40	50	51	Versement au Groupement Uhan Sbil دفعات	0,00	0,00	0,00		
	5610	50	40	40	50	52	Versement..... دفعات	0,00	0,00	0,00		
	5610	50	40	40	50	53	Versement..... دفعات	0,00	0,00	0,00		
							<b>Total du projet : 50</b>	<b>500 000,00</b>	<b>500 000,00</b>	<b>500 000,00</b>		

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					الفترات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire										
الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action									
3	50	40	40	60			Autres versements دفعات أخرى					
	5123	50	40	60	61		Versement aux entreprises privées en contre partie des services rendus à la collectivité territoriale دفعات لفائدة الشركات الخاصة نظير الخدمات التي تقدمها للجامعات الترابية	158 000 000,00	158 000 000,00	158 000 000,00		
	5113	50	40	60	62		Versement à la société nationale du transport et de la logistique دفعات للشركة الوطنية للنقل والوسائل اللوجستكية	0,00	0,00	0,00		
	5111	50	40	60	63		Versement à la régie autonome du transport دفعات للوكالة المستقلة للنقل	100,00	100,00	100,00		
	5530	50	40	60	64		Versement aux établissements de formation دفعات لمراكز التكوين	0,00	0,00	0,00		
	5510	50	40	60	65		Versement au service d'accueil, d'assistance et d'évaluation des programmes دفعات لمصلحة الاستقبال والمساعدة وتقييم البرامج	100,00	100,00	100,00		
	5510	50	40	60	66		Versement aux universités دفعات لفائدة الجامعات	500 000,00	500 000,00	500 000,00		
	5510	50	40	60	67		Versement aux laboratoires publics et services relevant du ministère de la santé publique دفعات للمختبرات العمومية والمصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية	0,00	0,00	0,00		
	9999	50	40	60	68		versements au compte RAMED دفعات لحساب نظام المساعدة الطبية	16 583 400,00	14 761 680,00	14 761 680,00		
	9999	50	40	60	69		Versement aux associations et organismes en application desv conventions conclues avec la commune	11 500 000,00	12 220 000,00	12 703 520,00		
	9999	50	40	60	70		Versement a la RADEEF ( Arrières consommation Eau et Electricite) .....	100,00	100,00	100,00		



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action								
	9999	50	40	40	60	71	.....	.....	0,00	0,00	0,00		
	9999	50	40	40	60	72	.....	.....	0,00	0,00	0,00		
	9999	50	40	40	60	73	.....	.....	0,00	0,00	0,00		
								<b>Total du projet : 60</b>	<b>186 583 700,00</b>	<b>185 481 980,00</b>	<b>185 965 500,00</b>		
3		50	40	40	70			versement aux associations professionnelles دفعات لقيادة الجمعيات المهنية					
	5720	50	40	40	70	71	.....	.....	0,00	0,00	0,00		
	5720	50	40	40	70	72	.....	.....	0,00	0,00	0,00		
	5720	50	40	40	70	73	.....	.....	0,00	0,00	0,00		
								<b>Total du projet : 70</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
								<b>Total du programme : 40</b>	<b>256 583 900,00</b>	<b>260 982 180,00</b>	<b>255 965 700,00</b>		
								Total du chapitre : 50	268 310 683,06	272 108 963,06	267 692 483,06		
		60						DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS مجال انصاع النتائج					
		60	10	10				Résultats النتائج					
9		60	10	10	10			Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض الجزء الثاني من الميزانية					



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action					
	5000	60	10	10	10	Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية	104 145 000,00	111 378 200,00	111 378 200,00	
						Total du projet : 10	104 145 000,00	111 378 200,00	111 378 200,00	
						Total du programme : 10	104 145 000,00	111 378 200,00	111 378 200,00	
						Total du chapitre : 60	104 145 000,00	111 378 200,00	111 378 200,00	
						Total Dépenses de Fonctionnement	695 000 000,00	700 000 000,00	695 000 000,00	



# تلخيص أبواب اعتمادات

## Récapitulation Des Chapitres Crédits

بيان الأواب	اعتمادات المقترحة	اعتمادات المقبولة	
Désignation des chapitres	Crédits proposés	Crédits Admis	
Total du chapitre مجموع الباب	10	245 387 436,94	247 463 916,94
Total du chapitre مجموع الباب	20	5 994 500,00	6 844 400,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	65 130 900,00	61 621 000,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	272 108 963,06	267 692 483,06
Total du chapitre مجموع الباب	60	1 111 378 200,00	1 111 378 200,00
Total de la section مجموع القسم		7 000 000 000,00	6 950 000 000,00



# التجهيز

# Equipment



مداخيل

Recettes

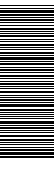


رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap	الفصول .Art					
					Recette d'Équipement				
					مداخل التجهيز				
					DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE				
					مجال الإدارة العامة				
		10			Les ressources financières allouées par l'Etat				
		10	10		الموارد المالية الممنوحة من طرف الدولة				
		10	10	20	Les contributions financières du budget général de l'Etat				
					المساهمات المالية من الميزانية العامة للدولة				
		10	10	21	Les contributions financières liées aux compétences partagées				
					المساهمات المالية المرتبطة بتقل الاختصاصات				
	5113	10	10	22	Les contributions financières liées au transfert de compétences				
					المساهمات المالية المرتبطة بتقل الاختصاصات				
					<b>Total de l'article : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
					<b>Total du chapitre : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
					DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES				
					مجال الشؤون الاجتماعية				
					Santé et hygiène publiques				
					الصحة و الوقاية العمومية				
		20	10						
		20	10	30	Recettes des services rémunérés				
					مداخل مقابل خدمات				
		20	10	31	Participation à la construction des égouts.				
					المساهمة في بناء أودية الماء الحار				
	5112	20	10	32	Participation à la construction des canalisations d'eau potable.				
					المساهمة في بناء مجاري الماء العذب				
	5113	20	10	32					
					<b>Total de l'article : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	

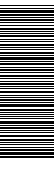




رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap	الفصول .Art					
					Total du chapitre : 20	0,00	0,00	0,00	
					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES				
		30			مجال الشؤون التقنية				
					Habitat et urbanisme.				
		30	10		المسكن والتعمير				
					Recettes des services rémunérés				
		30	10	30	مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
					Contribution des riverains aux dépenses d'équipement et d'aménagement; مساهمة أرباب العقارات المجاورة للطرق العامة في نفقات تهيئتها وتنظيفها	100,00	100,00	0,00	
	5111	30	10	31					
					Participation à la construction des chaussées.	100,00	100,00	0,00	
		30	10	32	المساهمة في بناء الطرق				
					Participation à la construction des trottoirs et caniveaux.	100,00	100,00	0,00	
		30	10	33	المساهمة في بناء الأرصفة				
					<b>Total de l'article : 10</b>	<b>300,00</b>	<b>300,00</b>	<b>0,00</b>	
					Total du chapitre : 30	300,00	300,00	0,00	
					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES				
		40			مجال الشؤون الاقتصادية				
					Recettes Patrimoniales				
		40	10		مداخل الأملاك				
					Vente d'immeubles bâtis	0,00	0,00	0,00	
		40	10	21	بيع العقارات المبنية				
					Vente de terrains non bâtis	0,00	0,00	0,00	
		40	10	22	بيع الأراضي الغير المبنية				
					Vente de terrains bâtis	0,00	0,00	0,00	
		40	10	23	بيع الأراضي المبنية				



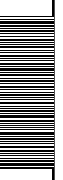
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول .Art	الفقرات Ligne					
		40	10	24	Vente de terrains provenant du délaïsse des voies publiques بيع الأراضي المتخلفة من بقايا الطرق العامة	0,00	0,00	0,00	
					<b>Total de l'article : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
					<b>Total du chapitre : 40</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
					DOMAINE DE SOUTIEN ET DE CONSOLIDATION DES RESULTATS. مجال دعم النتائج				
		50			Excédents et soldes. الفوائض المالية				
		50	10		Excédents de recettes du budget principal. فوائض مداخل الميزانية الأساسية	0,00	0,00	0,00	
		50	10	11	Excédents de la première partie. فائض مداخل الجزء الأول من الميزانية	104 145 000,00	111 378 200,00	111 378 200,00	
		50	10	12	Excédents de l'année précédente. فائض مداخل السنة المنصرمة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	20	Excédents de recettes des budgets annexes. فائض مداخل الميزانيات الملحقة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	21	.....	0,00	0,00	0,00	
		50	10	22	.....	0,00	0,00	0,00	
		50	10	30	Soldes des comptes spéciaux. فوائض الحسابات الخصوصية	0,00	0,00	0,00	
		50	10	31	Soldes des comptes d'affectation spéciale. فوائض حسابات المبالغ المرسدة لأموال خصوصية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Eeon.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب .Chap.	الفصول Art.	الفئات Ligne					
		50	10	32	Excédents non consommés des comptes de dépenses sur dotations. فوائض حسابات التفتحات من المبالغ المرسومة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	40	Produits des dividendes منتج الأرباح	0,00	0,00	0,00	
		50	10	41	..... Produits des dividendes de la société منتج أرباح شركة .....	0,00	0,00	0,00	
		50	10	42	..... Produits des dividendes de la société منتج أرباح شركة .....	0,00	0,00	0,00	
					<b>Total de l'article : 10</b>	<b>104 145 000,00</b>	<b>111 378 200,00</b>	<b>111 378 200,00</b>	
		50	20		Subventions إمدادات				
		50	20	10	Subventions des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales إمدادات الإدارات و المؤسسات العمومية و الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	11	Dotations spéciales TVA pour l'équipement مخصصات التجهيز من منتج الضريبة على القيمة المضافة	0,00	0,00	0,00	
		50	20	12	Subventions des départements ministériels إمدادات الوزارات	0,00	0,00	0,00	
		50	20	13	Subventions des offices et établissements publics. إمدادات المكاتب و المؤسسات العمومية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	14	Subventions des collectivités territoriales إمدادات الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	15	Autres subventions إمدادات أخرى	0,00	0,00	0,00	
					<b>Total de l'article : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	



رمز وطني و Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap.	الفصول .Art					
		50	30		Fonds de concours et participation. أموال المساهمة				
		50	30	10	Participation des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales مساهمة الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	11	Participation des départements ministériels مساهمة الوزارات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	12	Participation des offices et établissements publics. مساهمة المكاتب والمؤسسات العمومية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	13	Participations des collectivités territoriales مساهمة الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	20	Autres participations مساهمات أخرى	0,00	0,00	0,00	
		50	30	21	.....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	22	.....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30	Fonds de concours (dons et legs). الهيئات والوصايا	0,00	0,00	0,00	
		50	30	31	Dons ..... الهيئات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	32	Legs ..... الوصايا	0,00	0,00	0,00	
		50	40		Emprunts القروض				
					<b>Total de l'article : 30</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب .Chap	الفصول .Art					
	3120	50	40	10	Produits des emprunts FEC. متحصل قروض صندوق تجهيز الجامعات المحلية	0,00	0,00	0,00	
	3190	50	40	20	Produits des autres emprunts. متحصل قروض أخرى	0,00	0,00	0,00	
					<b>Total de l'article : 40</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
					<b>Total du chapitre : 50</b>	<b>104 145 000,00</b>	<b>111 378 200,00</b>	<b>111 378 200,00</b>	
					<b>Total Recette d'Équipement</b>	<b>104 145 300,00</b>	<b>111 378 500,00</b>	<b>111 378 200,00</b>	



# تلخيص أبواب مداخل

## Récapitulation Des Chapitres Recettes

بين الأبراب Designation des chapitres	مداخل المقترحة Recettes proposées	مداخل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب	10 0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	20 0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30 300,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40 0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50 1 11 378 200,00	1 11 378 200,00
Total de la section مجموع القسم	1 11 378 500,00	1 11 378 200,00



اعتمادات

Crédits

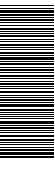


رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترة Ligne							
								Dépenses d'Équipement مصاريف التجهيز					
		10						ADMINISTRATION GENERALE الإدارة العامة					
		10	10	10				Action commune النشاط المشترك					
9999		10	10	10	10			Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية					
	9999	10	10	10	10	10		Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00		
	8110	10	10	10	10	11		Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00		
	8130	10	10	10	10	12		Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00		
	8130	10	10	10	10	13		Logements منازل المكنى	0,00	0,00	0,00		
	2400	10	10	10	10	14		Droits et taxes liés aux acquisitions العقود والرسوم المرتبطة بشراء العقارات الاعقود والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	10	10	10	20		Constructions البيانات	0,00	0,00	0,00		
	8800	10	10	10	10	21		Etudes et assistance techniques الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00		
	8210	10	10	10	10	22		Construction de bâtiments تنفيذ البيانات	0,00	0,00	0,00		





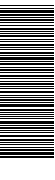
رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		العمليات								
الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	action	action	action	العمليات Ligne						
	8210	10	10	10	10	23	Construction de logements تشديد مباني السكن	0,00	0,00	0,00		
	8250	10	10	10	10	24	Construction de murs de clôture بناء أسوار وسياجات	0,00	0,00	0,00		
	2900	10	10	10	10	25	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق و الرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى الصيانة	0,00	0,00	0,00		
	8390	10	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00		
	8260	10	10	10	10	32	Logements مباني السكنى	0,00	0,00	0,00		
	8260	10	10	10	10	33	Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00		
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00		
12		10	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة					
	9999	10	10	10	20	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00		
	8510	10	10	10	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات الدراجات والدراجات النارية	0,00	0,00	0,00		
	8710	10	10	10	20	12	Matériel et mobilier de bureau عقده و أثاث المكتب	0,00	0,00	0,00		
	8410	10	10	10	20	13	Matériel technique et Matériel de l'audiovisuel العقده التقني و العقده السمعي-الصري	0,00	0,00	0,00		



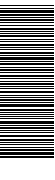
رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفئات							
الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	Ligne							
	8450	10	10	10	20	14	Matériel informatique, logiciels et licence électronique العائد المعلوماتي ، البرمجيات والرخص الرقمية	0,00	0,00	0,00	
	8440	10	10	10	20	15	Matériel électrique et électronique العائد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	16	Matériel des fêtes et de pavoisement عائد التزيين والحفلات	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	17	Matériel de signalisation عائد الإشارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	20	20	Grosses réparations إصلاحات كبرى	0,00	0,00	0,00	
	4131	10	10	10	20	21	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات والدراجات والدراجات النارية والآليات	0,00	0,00	0,00	
	4132	10	10	10	20	22	Matériel technique العائد التقني	0,00	0,00	0,00	
	4133	10	10	10	20	23	Matériel informatique et logiciels العائد المعلوماتي و البرمجيات	0,00	0,00	0,00	
	4190	10	10	10	20	24	Matériel électrique et électronique et de l'audio visuel العائد الكهربائي والإلكتروني و العائد السمعي-البصري	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		10	20	20			Projets intégrés برامج متكاملة				
9999		10	20	20	10		Projets intégrés برامج متكاملة				



رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية Code budgétaire					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
9999	10	20	20	10	11	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	12	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	13	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	14	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	15	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	16	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	17	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	18	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	19	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	20	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	21	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		
9999	10	20	20	10	22	Projet intégré de..... .....مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00		



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرقات Ligne					
	9999	10	20	20	10	23	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	24	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	25	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	26	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	27	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	28	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	29	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	30	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
							<b>Total du programme : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
		10	30	30			Dépenses diverses مصاريف مختلفة				
9999		10	30	30	10		Dépenses diverses مصاريف مختلفة				
	9999	10	30	30	10	11	.....	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				Code budgétaire	الفترة Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action							
	9999	10	30	30	10	12	.....	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	30	30	10	13	.....	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	30	30	10	14	.....	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	30	30	10	15	.....	0,00	0,00	0,00		
							<b>Total du projet : 10</b>	0,00	0,00	0,00		
							<b>Total du programme : 30</b>	0,00	0,00	0,00		
		10	40	40			Actions financières liées à l'amortissement de la dette الأنشطة المالية المتعلقة بتسديد الديون					
9999		10	40	40	10		Emprunts auprès des organismes financiers قرض من لدى المؤسسات المالية					
	9999	10	40	40	10	11	Amortissement en capital de l'emprunt n ..... سداد أصل القرض رقم..... المنوح من طرف	104 145 300,00	111 378 500,00	111 378 200,00		
	9999	10	40	40	10	12	Amortissement en capital de l'emprunt n ..... سداد أصل القرض رقم..... المنوح من طرف	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	40	40	10	13	Amortissement en capital de l'emprunt n ..... سداد أصل القرض رقم..... المنوح من طرف	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	40	40	10	14	Amortissement en capital de l'emprunt n ..... سداد أصل القرض رقم..... المنوح من طرف	0,00	0,00	0,00		
							<b>Total du projet : 10</b>	104 145 300,00	111 378 500,00	111 378 200,00		
							<b>Total du programme : 40</b>	104 145 300,00	111 378 500,00	111 378 200,00		
							<b>Total du chapitre : 10</b>	104 145 300,00	111 378 500,00	111 378 200,00		

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفئات Ligne					
		20									
		20	10	10							
		20	10	10	10						
9999		20	10	10	10						
		20	10	10	10	10	0,00	0,00	0,00		
		20	10	10	10	10	0,00	0,00	0,00		
		20	10	10	10	11	0,00	0,00	0,00		
		20	10	10	10	12	0,00	0,00	0,00		
		20	10	10	10	13	0,00	0,00	0,00		
		20	10	10	10	20	0,00	0,00	0,00		
		20	10	10	10	21	0,00	0,00	0,00		
		20	10	10	10	22	0,00	0,00	0,00		
		20	10	10	10	23	0,00	0,00	0,00		
		20	10	10	10	30	0,00	0,00	0,00		



رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية Code budgétaire				الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action						
	8390	20	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	10	10	10	32	Bâtiments بنايات	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
9999		20	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	10	10	20	10	Equipement des bâtiments تجهيز البنايات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	10	10	20	11	Matériel et mobilier de bureau عتاد و أثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	10	10	20	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	10	10	20	13	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة و الإصلاحات الكبرى للمنشآت	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	10	10	20	21	Matériel et mobilier de bureau عتاد و أثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	10	10	20	22	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	10	10	20	23	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
							<b>Total du programme : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	

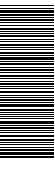


رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات Ligne	الأيام Chap.	الفصول Art					
		20	20				20		Actions sportives		
						الأنشطة الرياضية					
9999		20	20	20	10	Patrimoine immobilier					
						الممتلكات العقارية					
	9999	20	20	20	10	Acquisitions	0,00	0,00	0,00		
						الإقتناءات					
	8110	20	20	20	10	Terrains	0,00	0,00	0,00		
						الأراضي					
	2400	20	20	20	10	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières	0,00	0,00	0,00		
						الحقوق و الرسوم المرتبطة بشراء العقارات					
	9999	20	20	20	10	Constructions	0,00	0,00	0,00		
						البناءات					
	4520	20	20	20	10	Etudes et assistance technique	0,00	0,00	0,00		
						الدراسات و المساعدات التقنية					
	8250	20	20	20	10	Stades et complexes sportifs	0,00	0,00	0,00		
						الملاعب و المركبات الرياضية					
	8250	20	20	20	10	Piscines	0,00	0,00	0,00		
						المسابح					
	2400	20	20	20	10	Droits et taxes liés aux constructions	0,00	0,00	0,00		
						الحقوق و الرسوم المرتبطة بالبناءات					
	9999	20	20	20	10	Aménagement et gros travaux de maintenance	0,00	0,00	0,00		
						الإصلاحات و الأشغال الكبرى الصيانة					
	8260	20	20	20	10	Terrains de sport et de complexes sportifs	0,00	0,00	0,00		
						الملاعب و المركبات الرياضية					





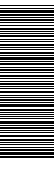
رمز وطني و Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات							
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	action projet/	Ligne					
	8250	20	20	20	10	32	Piscines المساح	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
9999		20	20	20	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	20	20	20	10	Equipement installations sportives تجهيز المنشآت الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	20	20	20	11	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	20	20	20	12	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	20	20	20	20	13	Matériel de sport عتاد الرياضة	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	20	20	Maintenance et grosses réparations الصيانة و الإصلاحات الكبرى	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	20	20	20	21	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	20	20	20	22	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	20	20	20	20	23	Matériel de sport عتاد الرياضة	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
							<b>Total du programme : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
		20	30	30			Actions de santé et d'hygiène الأنشطة الصحية				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية Code budgétaire					الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action							
9999		20	30	30	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية					
	9999	20	30	30	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00		
	8110	20	30	30	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00		
	8130	20	30	30	10	12	Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00		
	2400	20	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions العقارات و الرسوم المرتبطة بشراء العقارات immobilières	0,00	0,00	0,00		
	9999	20	30	30	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00		
	8800	20	30	30	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00		
	8250	20	30	30	10	22	Construction de bâtiments تشيد البيانات	0,00	0,00	0,00		
	2400	20	30	30	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00		
	9999	20	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى الصيانة	0,00	0,00	0,00		
	8390	20	30	30	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00		
	8260	20	30	30	10	32	Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00		
Total du projet : 10								0,00	0,00	0,00		



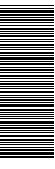
رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات Ligne	الأبواب .Chap	الفصول Art					
9999		20	30				30	20		الممتلكات المنقولة	
	9999	20	30	30	20	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8510	20	30	30	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات والدراجات النارية والدراجات العلية والآليات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	30	30	20	12	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins عتاد وأثاث المكاتب وقاعات العلاج	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	30	30	20	13	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة و الإصلاحات الكبرى للمقتنيات	0,00	0,00	0,00	
	8510	20	30	30	20	21	Véhicules, motocycles et cycles السيارات والدراجات النارية	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	30	30	20	22	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins أدوات وأثاث المكاتب وقاعات التريض	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	30	30	20	23	Matériel technique أدوات تقنية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
		20	40	40			Enseignement primaire التعليم الإبتدائي				
9999		20	40	40	10		Patrimoine Immobilier الممتلكات العقارية				



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفئات Ligne					
	9999	20	40	40	10	10	Acquisitions	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	40	40	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	40	40	10	12	Bâtiments البيئات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	40	40	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراء	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	10	20	Constructions البيئات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	40	40	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	40	40	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تشيد مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	40	40	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبيئات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8360	20	40	40	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8360	20	40	40	10	32	Bâtiments البيئات	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
9999		20	40	40	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				

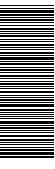


رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action								
	9999	20	40	40	20	10		Equipement des établissements d'enseignement	0,00	0,00	0,00		
	8710	20	40	40	20	11		Matériel et mobilier de bureau et de classes	0,00	0,00	0,00		
	8410	20	40	40	20	12		Matériel technique	0,00	0,00	0,00		
	8490	20	40	40	20	13		Matériel didactique	0,00	0,00	0,00		
	9999	20	40	40	20	20		Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier	0,00	0,00	0,00		
	8710	20	40	40	20	21		Matériel et mobilier de bureau et de classes	0,00	0,00	0,00		
	8410	20	40	40	20	22		Matériel technique	0,00	0,00	0,00		
								Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00		
								Total du programme : 40	0,00	0,00	0,00		
		20	50	50				Enseignement secondaire					
		20	50	50	10			Patrimoine immobilier					
9999		20	50	50	10			الممتلكات العقارية					
	9999	20	50	50	10	10		Acquisitions	0,00	0,00	0,00		
	8110	20	50	50	10	11		Terrains	0,00	0,00	0,00		
								الأراضي					



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات Ligne	Code budgétaire						
		الأبواب .Chap	الفصول Art		برنامج Prog	projet/ action					
	8130	20	50	50	10	12	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	50	50	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	10	20	Constructions البنيات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	50	50	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	50	50	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تنفيذ مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	50	50	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنيات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى الصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	50	50	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	50	50	10	32	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
9999		20	50	50	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	50	50	20	10	Equipement des établissements d'enseignement تجهيز مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	50	50	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد وأثاث المكاتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترات Ligne							
	8410	20	50	50	20	12		Matériel technique العائد التقني	0,00	0,00	0,00		
	8450	20	50	50	20	13		Matériel Informatique العائد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00		
	8490	20	50	50	20	14		Matériel didactique العائد التعليمي	0,00	0,00	0,00		
	8490	20	50	50	20	15		Matériel de sport عائد الرياضة	0,00	0,00	0,00		
	9999	20	50	50	20	20		Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة و الإصلاحات الكبرى للمنفذات	0,00	0,00	0,00		
	8710	20	50	50	20	21		Matériel et mobilier de bureau et de classes أدوات وأثاث المكاتب والأقسام	0,00	0,00	0,00		
	8410	20	50	50	20	22		Matériel technique أدوات تقنية	0,00	0,00	0,00		
	8450	20	50	50	20	23		Matériel informatique أدوات إلكترونيات	0,00	0,00	0,00		
								Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00		
								Total du programme : 50	0,00	0,00	0,00		
		20	60	60				Formation et renforcement des capacités التكوين و تنمية القدرات					
9999		20	60	60	10			Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية					
	9999	20	60	60	10	10		Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00		

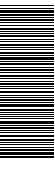


رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية Code budgétaire					الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action							
	8110	20	60	60	10	11	Terrains	0,00	0,00	0,00		
	9999	20	60	60	10	12	Bâtiments	0,00	0,00	0,00		
	2400	20	60	60	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق و الرسوم المرتبطة بالشرايات	0,00	0,00	0,00		
	9999	20	60	60	10	20	Constructions	0,00	0,00	0,00		
	8800	20	60	60	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات و المساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00		
	2400	20	60	60	10	22	Travaux	0,00	0,00	0,00		
	9999	20	60	60	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00		
	8110	20	60	60	10	31	Terrains	0,00	0,00	0,00		
	8130	20	60	60	10	32	Bâtiments	0,00	0,00	0,00		
							البيانات					
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
9999		20	60	60	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المتحركة					
	9999	20	60	60	20	10	Equipement des centres formation تجهيز مراكز التكوين	0,00	0,00	0,00		
	8710	20	60	60	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد و أثاث المكتب و الأقسام	0,00	0,00	0,00		





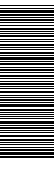
رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات Ligne	الابواب .Chap	الفصول Art					
	8410	20	60				60	20	12	Matériel technique العائد التقني	0,00
	8450	20	60	60	20	13	Matériel Informatique العائد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	60	60	20	14	Matériel didactique العائد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
							<b>Total du programme : 60</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
		20	70	70			Culture et beaux-arts الثقافة والفنون الجميلة				
9999		20	70	70	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	70	70	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	70	70	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	70	70	10	12	Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	70	70	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	70	70	10	20	Constructions البيانات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	70	70	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الأيام .Chap	الوصول Art						
8130	20	70	70			10	22	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00
2400	20	70	70	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنيات	0,00	0,00	0,00		
9999	20	70	70	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00		
8110	20	70	70	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00		
8130	20	70	70	10	32	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00		
						<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
9999	20	70	70	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المتقولة					
9999	20	70	70	20	10	Equipement des établissements de culture et beaux arts تجهيز منشآت الثقافة و الفنون الجميلة	0,00	0,00	0,00		
8710	20	70	70	20	11	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture عتاد و أثاث المكتب وقاعات المطالعة	0,00	0,00	0,00		
8410	20	70	70	20	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00		
8450	20	70	70	20	13	Matériel informatique العتاد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00		
8490	20	70	70	20	14	Matériel didactique العتاد التعليمي	0,00	0,00	0,00		
9999	20	70	70	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للمقولات	0,00	0,00	0,00		



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات Ligne	البرامج Prog	الاصول Art					
	8710	20	70				70	20	21	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture عناد و أثاث المكتب وقاعات المطالعة	0,00
	8410	20	70	70	20	22	Matériel technique العناد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	70	70	20	23	Matériel informatique العناد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	70	70	20	24	Matériel didactique العناد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 70	0,00	0,00	0,00	
		20	80	80			Actions culturelles الأنشطة الثقافية				
9999		20	80	80	10		Patrimoine Immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	80	80	10	10	Acquisitions الافتتاحات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	80	80	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	80	80	10	12	Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	80	80	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق و الرسوم المرتبطة بالشراءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات Ligne	الابواب Chap	الفصول Art					
	8800	20	80				80	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات و المساعدة التقنية	0,00
	8250	20	80	80	10	22	Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	80	80	10	23	Murs d'enceinte et dépenses au profit des cimetières مصاريف المقابر و اصلاح أسوارها	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	80	80	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق و الرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى الصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	80	80	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	80	80	10	32	Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
9999		20	80	80	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المتقولة				
	9999	20	80	80	20	10	Equipement des lieux de culte تجهيز أماكن العبادة	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	80	80	20	11	Matériel et mobilier العتاد و الأثاث	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	80	80	20	12	Matériel électronique العتاد الإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للمقولات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترات Ligne							
	8710	20	80	80	20	21		Matériel et mobilier العتاد والأثاث	0,00	0,00	0,00		
								Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00		
								Total du programme : 80	0,00	0,00	0,00		
								Total du chapitre : 20	0,00	0,00	0,00		
		30						DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية					
		30						Urbanisme, habitat et protection de l'environnement التعمير والسكن والمحافظة على البيئة					
		30	10	10	10			Travaux urbanistiques et ruraux أشغال حضرية وقروية					
9999		30	10	10	10			Etudes et recherches الدراسات و الأبحاث	0,00	0,00	0,00		
		30	10	10	10	10		Etudes générales دراسات عامة	0,00	0,00	0,00		
	4510	30	10	10	10	11		Etudes techniques الدراسات التقنية	0,00	0,00	0,00		
	4520	30	10	10	10	12		Places publiques المساحات العمومية	0,00	0,00	0,00		
	9999	30	10	10	10	20		Aménagements الإصلاحات	0,00	0,00	0,00		
	8360	30	10	10	10	21		Alignement des avenues تصنيف الشوارع	0,00	0,00	0,00		
	8390	30	10	10	10	22		Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00		



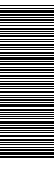
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترة Ligne	نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفترات Ligne							
9999		30	10	10	20			Protection de l'environnement الحفاظة على البيئة					
	9999	30	10	10	20	10		Plages et sites récréatifs الشواطئ و أماكن الإستجمام	0,00	0,00	0,00		
	8790	30	10	10	20	11		Gros travaux d'entretien الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00		
	8250	30	10	10	20	12		Gros travaux des sites récréatifs الأشغال الكبرى لأماكن الإستجمام	0,00	0,00	0,00		
	9999	30	10	10	20	20		Reboisement des espaces verts تشجير المناطق الخضراء	0,00	0,00	0,00		
	8740	30	10	10	20	21		Gros travaux de reboisement أشغال كبرى للتشجير	0,00	0,00	0,00		
	8740	30	10	10	20	22		Gros travaux d'aménagement des espaces verts أشغال كبرى لتهيئة المناطق الخضراء	0,00	0,00	0,00		
	8740	30	10	10	20	23		Plantation ornementale des voies publiques تزيين الطرق العمومية بالعروس	0,00	0,00	0,00		
								Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00		
								Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00		
		30	20	20				Construction, maintenance et conservation des voies et réseaux البناء والصيانة والحفاظة على شبكات الطرق والمشات وال هندسة المدنية					
9999		30	20	20	10			Voies et ouvrages de génie civil الطرق ومنشآت الهندسة المدنية					
	9999	30	20	20	10	10		Construction de voiries بناء الطرق	0,00	0,00	0,00		



رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	action projet/					
	8318	30	20	20	10	11	0,00	0,00	0,00	
	8318	30	20	20	10	12	0,00	0,00	0,00	
	8318	30	20	20	10	13	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	10	20	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	21	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	22	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	10	30	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	31	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	32	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	33	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	34	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	35	0,00	0,00	0,00	
Total du projet : 10							0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					التفاصيل	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات							
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترات Ligne					
9999		30	20	20	20		Réseau d'eau شبكة الماء				
	9999	30	20	20	20	10	Eau potable الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	11	Adduction d'eau potable جلب الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	12	Aménagement des points d'eau publiques إصلاح نقط الماء العمومي	0,00	0,00	0,00	
	8324	30	20	20	20	13	Aménagement de khetaras, séguias et canaux إصلاح الخزازات والسواقي	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	14	Stations de relevage et de pompage محطات ضخ القنوات ورفع المياه	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	15	Forage de puits حفر الآبار	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	20	Barrages collinaires السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	21	Construction des barrages collinaires بناء السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	22	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	23	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	24	.....	0,00	0,00	0,00	





رمز وطني و Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات Ligne	الأبواب Chap	الفصول Art					
	9999	30	20				20	20	30	Gros travaux de maintenances des adductions d'eau اشغال كبرى لصيانة تجهيزات جلب الماء	0,00
	8329	30	20	20	20	31	Points d'eau publics نقط الماء العمومي	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	32	Khettaras, séguias et canaux d'irrigation الخطارات والسواقي وقنوات السقي	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	33	Stations de relevage et de pompage محطات الرفع والصخ	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	34	Puits الآبار	0,00	0,00	0,00	
	8332	30	20	20	20	35	Barrages collinaires السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
9999		30	20	20	30		Réseau d'électricité et ouvrages d'éclairage public شبكة الكهرباء وأشغال الإنارة العمومية				
	9999	30	20	20	30	10	Ouvrages d'éclairage public مشآت الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	8322	30	20	20	30	11	Installation de poteaux et cablagés وضع الأعمدة والأسلاك	0,00	0,00	0,00	
	8322	30	20	20	30	12	Construction de postes de transformation et de distribution بناء مراكز التحويل والتوزيع	0,00	0,00	0,00	
	8490	30	20	20	30	13	Achat de plaques d'énergie solaire شراء صفائح الطاقة الشمسية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	30	20	Gros travaux de maintenance أشغال كبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	

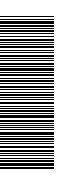


رمز وطني Code Fonc .Econ	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية Code budgétaire				نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations			
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	الخطوات action/ Ligne								
	8329	30	20	20	30	21	Poteaux et cablagés الأعمدة و الأسلاك	0,00		0,00			
	8329	30	20	20	30	22	Postes de transformation et de distribution مراكز التحويل والتوزيع	0,00		0,00			
							<b>Total du projet : 30</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	
9999		30	20	20	40		Réseau d'égouts شبكة الواد الحار						
	9999	30	20	20	40	10	Constructions البيانات	0,00		0,00		0,00	
	8325	30	20	20	40	11	Canalisation المحاري	0,00		0,00		0,00	
	8325	30	20	20	40	12	Station de refoulement محطات الرفع والضخ	0,00		0,00		0,00	
	8325	30	20	20	40	13	Station d'épuration محطات التنقية	0,00		0,00		0,00	
	9999	30	20	20	40	20	Gros travaux de maintenance du réseau أشغال كبرى لصيانة الشبكة	0,00		0,00		0,00	
	8329	30	20	20	40	21	Réseau de canalisation شبكة المحاري	0,00		0,00		0,00	
	8329	30	20	20	40	22	Stations de refoulement محطات الرفع	0,00		0,00		0,00	
	8329	30	20	20	40	23	Stations d'épuration محطات التنقية	0,00		0,00		0,00	
							<b>Total du projet : 40</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	
							<b>Total du programme : 20</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	

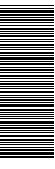


رمز وطني و Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات							
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	مشروع/ action	الخط Ligne					
						Total du chapitre : 30	0,00	0,00	0,00		
						DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES					
		40				مجال الشؤون الاقتصادية					
			40			Agricultures et forêts					
				10		الزراعة والغابات					
						Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance					
9999		40	10	10	10	الإقتناءات و البناءات الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة					
	9999		40	10	10	Acquisitions		0,00	0,00		
						الإقتناءات					
						Terrains					
	8110		40	10	10	الأراضي		0,00	0,00		
						Bâtiments					
	8130		40	10	10	البناءات		0,00	0,00		
						Matériel technique					
	8410		40	10	10	المعدات التقني		0,00	0,00		
						Plantes et arbres					
	8400		40	10	10	الأشجار والأعراس		0,00	0,00		
						.....					
	8400		40	10	10	.....		0,00	0,00		
						.....					
	8400		40	10	10	.....		0,00	0,00		
						Droits et taxes liés aux acquisitions					
	2400		40	10	10	الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات		0,00	0,00		
						Constructions					
	9999		40	10	10	البناءات		0,00	0,00		

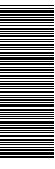
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					Code budgétaire	الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations	
		الأبواب Chap.		الفصول Art		برنامج Prog								action
	8800	40	10	10	10	21		Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00			
	8230	40	10	10	10	22		Centres de vulgarisation مراكز الإرشادات	0,00	0,00	0,00			
	8230	40	10	10	10	23		Clôture des réserves de chasses تسيير محميات الصيد	0,00	0,00	0,00			
	8230	40	10	10	10	24		Serres دفيئات	0,00	0,00	0,00			
	2400	40	10	10	10	25		Droits et taxes liés à la construction الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء	0,00	0,00	0,00			
	9999	40	10	10	10	30		Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00			
	8360	40	10	10	10	31		Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00			
	8260	40	10	10	10	32		Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00			
	8490	40	10	10	10	33		Matériel العتاد	0,00	0,00	0,00			
								Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00			
								Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00			
		40	20	20				Industrie et artisanat الصناعة والحرف اليدوية						
9999		40	20	20	10			Acquisitions, Constructions et Aides et participations الافتتاحات والبنائات والإعانات والمساهمات						



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations	
		Code budgétaire										
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne						
	9999	40	20	20	10	10	Acquisitions	الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	20	20	10	11	Terrains	الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8410	40	20	20	10	12	Matériel techniques	المعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	20	20	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions	الحقوق و الرسوم المرتبطة بالثروات	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	20	20	10	20	Constructions	البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	40	20	20	10	21	Etudes et assistances techniques	الدراسات و المساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	20	20	10	22	U.T.O.M.	معمل معالجة القبايات المنزلية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	20	20	10	23	Usine de désalement	معمل إزالة الأملاح	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions	الحقوق و الرسوم المرتبطة بالبناء	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	20	20	10	30	Aides et participations	إعانات و مساهمات	0,00	0,00	0,00	
	9150	40	20	20	10	31	Participation au capital de la société.....	مساهمة في رأسمال شركة	0,00	0,00	0,00	
	9150	40	20	20	10	32	Participation au capital de la société.....	مساهمة في رأسمال شركة	0,00	0,00	0,00	



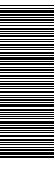
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترة Ligne					
	9150	40	20	20	10	33	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		40	30	30			Commerce				
							التجارة				
9999		40	30	30	10		Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance				
							الإقتناءات و البناءات الإصلاحات والأشغال الكبرى الصيانة				
	9999	40	30	30	10	10	Acquisitions	0,00	0,00	0,00	
							الإقتناءات				
	8110	40	30	30	10	11	Terrains	0,00	0,00	0,00	
							الأراضي				
	8410	40	30	30	10	12	Matériel technique	0,00	0,00	0,00	
							المعدات التقنية				
	2400	40	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions	0,00	0,00	0,00	
							الحقوق و الرسوم المرتبطة بالاشتراكات				
	9999	40	30	30	10	20	Constructions	0,00	0,00	0,00	
							البناءات				
	8800	40	30	30	10	21	Etudes et assistances techniques	0,00	0,00	0,00	
							الدراسات و المساعدات التقنية				
	8230	40	30	30	10	22	Abattoirs	0,00	0,00	0,00	
							البحار				
	8230	40	30	30	10	23	Marchés de gros et halls aux poissons	0,00	0,00	0,00	
							أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				Code budgétaire	الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action							
8250	40	30	30	10	24	Aires à grains ساحات بيع الحبوب	0,00	0,00	0,00			
8250	40	30	30	10	25	Souks hebdomadaires et parcs à bestiaux الأسواق الأسبوعية وساحات البهائم	0,00	0,00	0,00			
8250	40	30	30	10	26	Marchés couverts الأسواق المغطاة	0,00	0,00	0,00			
8250	40	30	30	10	27	Centres commerciaux المراكز التجارية	0,00	0,00	0,00			
9999	40	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى الصيانة	0,00	0,00	0,00			
8110	40	30	30	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00			
8262	40	30	30	10	32	Abattoirs المجازر	0,00	0,00	0,00			
8262	40	30	30	10	33	Marchés de gros et halls aux poissons أسواق الجملة و أماكن بيع الأسماك	0,00	0,00	0,00			
8262	40	30	30	10	34	Aires à grains ساحات بيع الحبوب	0,00	0,00	0,00			
8262	40	30	30	10	35	Souks hebdomadaires الأسواق الأسبوعية	0,00	0,00	0,00			
8262	40	30	30	10	36	Marchés couverts الأسواق المغطاة	0,00	0,00	0,00			
8262	40	30	30	10	37	Centres commerciaux المراكز التجارية	0,00	0,00	0,00			
Total du projet : 10							0,00	0,00	0,00			



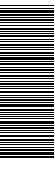
رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الفترات							
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترة Ligne					
		50					DOMAINE DE SOUTIEN				
			50				مجال الدعم				
		50	10	10			Emploi de fonds de concours				
							استعمال أموال المساهمة				
9999		50	10	10	10		Acquisitions immobilières, constructions et équipements				
							الإقتناءات العقارية و البناءات و التجهيزات				
	9999	50	10	10	10	10	Acquisitions immobilières et constructions	0,00	0,00	0,00	
							الإقتناءات العقارية و البناءات				
	9190	50	10	10	10	11	.....	0,00	0,00	0,00	
							.....				
	9190	50	10	10	10	12	.....	0,00	0,00	0,00	
							.....				
	9999	50	10	10	10	20	Acquisitions des biens d'équipement	0,00	0,00	0,00	
							اقتناء التجهيزات				
	9190	50	10	10	10	21	.....	0,00	0,00	0,00	
							.....				
	9190	50	10	10	10	22	.....	0,00	0,00	0,00	
							.....				
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		50	20	20			Aides				
							الإعانات				





رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترات Ligne					
3		50	20	20	10						
						Subventions d'investissements aux budgets annexes إمدادات التجهيز للميزانيات الملحقة					
	7300	50	20	20	10	11	0,00	0,00	0,00		
						Subvention au budget annexe de ..... إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل.....					
	7300	50	20	20	10	12	0,00	0,00	0,00		
						Subvention au budget annexe de ..... إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل.....					
						<b>Total du projet : 10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
3		50	20	20	20						
						Subvention à l'équipement aux autres organismes publiques إمدادات التجهيز لهيئات عمومية أخرى					
	7610	50	20	20	20	21	0,00	0,00	0,00		
						..... .....					
	7610	50	20	20	20	22	0,00	0,00	0,00		
						..... .....					
	7610	50	20	20	20	23	0,00	0,00	0,00		
						..... .....					
						<b>Total du projet : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
						<b>Total du programme : 20</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		
		50	30	30		Versements دفعات					
9999		50	30	30	10	Versement aux budgets des collectivités territoriales دفعات لميزانيات الجماعات الترابية					
	7610	50	30	30	10	..... .....	0,00	0,00	0,00		
	7610	50	30	30	10	..... .....	0,00	0,00	0,00		
	7610	50	30	30	10	..... .....	0,00	0,00	0,00		

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				الفترات Ligne	نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action						
						<b>Total du projet : 10</b>	0,00	0,00	0,00		
9999		50	30	30	20	Subventions aux établissements de coopération intercommunale et aux groupements des collectivités territoriales دفعات لمؤسسات التعاون بين الجماعات و مجموعات الجماعات الترابية					
	7610	50	30	30	20	.....	0,00	0,00	0,00		
	7610	50	30	30	20	.....	0,00	0,00	0,00		
	7610	50	30	30	22	.....	0,00	0,00	0,00		
						<b>Total du projet : 20</b>	0,00	0,00	0,00		
9999		50	30	30	30	Subventions aux organismes et établissements دفعات للهيئات و المؤسسات					
	7610	50	30	30	31	Versements au PAGER دفعات لبرنامج التزود المشترك بالماء الشروب للجماعات السكنية القروية	0,00	0,00	0,00		
	7610	50	30	30	32	Versement au PERG دفعات لبرنامج الكهرباء القروية الشامل	0,00	0,00	0,00		
	7610	50	30	30	33	.....	0,00	0,00	0,00		
	7610	50	30	30	34	.....	0,00	0,00	0,00		
						<b>Total du projet : 30</b>	0,00	0,00	0,00		
9999		50	30	30	40	Versements aux comptes spéciaux دفعات للحسابات الخصوصية					
	7610	50	30	30	41	.....	0,00	0,00	0,00		

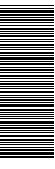




رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفئات Ligne					
	9999	50	30	30	50	55	0,00	0,00	0,00		
	9999	50	30	30	50	56	0,00	0,00	0,00		
	9999	50	30	30	50	57	0,00	0,00	0,00		
	9999	50	30	30	50	58	0,00	0,00	0,00		
						Total du projet : 50	0,00	0,00	0,00		
						Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00		
						Total du chapitre : 50	0,00	0,00	0,00		
						DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS					
		60				مجال النماذج النتائج					
		60	10	10		Consolidation des résultats					
		60	10	10		النماذج النتائج					
9999		60	10	10	10	Résorption des déficits des budgets					
	9999	60	10	10	10	تغطية عجز الميزانيات					
	9999	60	10	10	10	تغطية عجز الميزانيات الرئيسية	0,00	0,00	0,00		
	9999	60	10	10	11	Résorption des déficits de la première partie	0,00	0,00	0,00		
		60	10	10	12	تغطية عجز الجزء الأول					
	9999	60	10	10	12	Couverture des crédits de fonctionnement reportés	0,00	0,00	0,00		
		60	10	10	20	تغطية اقطاعات التسيير المرحلة					
	9999	60	10	10	20	Résorption des déficits des budgets annexes	0,00	0,00	0,00		
						تغطية عجز الميزانيات الملحقة					



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				الفترات Ligne	NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire		الاقسام Chap	الفصول Art						
		برنامج Prog	action								
	7300	60	10	10	10	21	Budget annexe de .....	0,00	0,00	0,00	
	7300	60	10	10	10	22	Budget annexe de .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	60	10	10	10	30	Résorption des déficits des comptes spéciaux تغطية عجز الحسابات الخصوصية	0,00	0,00	0,00	
	7400	60	10	10	10	31	Compte spécial..... الحساب الخصوصي	0,00	0,00	0,00	
	7400	60	10	10	10	32	Compte spécial..... الحساب الخصوصي	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du projet : 10</b>	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du programme : 10</b>	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total du chapitre : 60</b>	0,00	0,00	0,00	
							<b>Total Dépenses d'Équipement</b>	104 145 300,00	111 378 500,00	111 378 200,00	



# تلخيص أبواب اعتمادات

## Récapitulation Des Chapitres Crédits

بيان الأواب	اعتمادات المقترحة	اعتمادات المقبولة
Désignation des chapitres	Crédits proposés	Crédits Admis
Total du chapitre مجموع الباب	10	111 378 500,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	0,00
Total de la section مجموع القسم	111 378 500,00	111 378 200,00



# تقديم الميزانيات الملحقية

## PRESENTATION DES BUDGETS ANNEXES

Désignation des budgets annexes	PROPOSES		ADMISES		المقبولة	
	الداخيل Recettes	المقترحة المصاريف Dépenses	الداخيل Recettes	المقبولة المصاريف Dépenses		
المجموع الميزانيات الملحقية	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00



# تقديم الحسابات الخصوصية

## PRESENTATION DES COMPTES SPECIAUX

Compte	Désignation des comptes	PROPOSES		ADMISES	
		المداخل Recettes	المقترحة Dépenses	المداخل Recettes	المقبولة Dépenses
	بيانات الحسابات الحسابات الخصوصية				
310102	SURTAXE D'ABATTAGE EN FAVEUR DE LA BIENFAISANCE	2 200 000,00	2 200 000,00	2 200 000,00	2 200 000,00
310202	CAS:ILDH	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00
310402	CAS:(PROJET DE RÉHABILITATION DES BIDONS VILLE;ACQUISITION TERRAIN;FRAIS CONSERVATION;INDEMNISTRATION ET CONSTRUCTION)	0,00	0,00	0,00	0,00
310502	Comptes Spéciaux(CAS:COMPLEX IMM.AL HOURIA;ZONE INDUSTRIELLE SAIS;CENTRES COMMERCIAUX;MEDINA DE FES;LOT. QUARAWINE;LOT.SALAM;QUARTIER INDUSTRIAL;QUARTIER LAMSFES)	298 760 150,0	298 760 150,00	298 760 150,0	298 760 150,00
320102	CDD:CONSOMMATION ECLAIRAGE PUBLIC	42 510 000,00	42 510 000,00	41 000 000,00	41 000 000,00
320202	CDD:CONSOMMATION EAU PUBLIC ET BOUCHE D'INCENDIE	2 700 000,00	2 700 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
321002	CCD:DES ARRONDISSEMENTS DE LA VILLE FES	75 000 000,00	75 000 000,00	69 500 000,00	69 500 000,00
	Total des comptes spéciaux	431 170 150,	431 170 150,00	422 460 150,	422 460 150,00

المجموع الحسابات الخصوصية





# التلخيص العام

## Récapitulation générale



# Récapitulation Des Budgets

تلخيص الميزانيات

Designation	بيان	PROPOSES		ADMIS	
		المداخيل Recettes	المقترحة Dépenses	المداخيل Recettes	المقبولة Dépenses
1ere partie: Fonctionnement	التسيير	700 000 000,00	700 000 000,00	695 000 000,00	695 000 000,00
2eme partie: Equipement	التجهيز	111 378 500,00	111 378 500,00	111 378 200,00	111 378 200,00
Total budget		811 378 500,00	811 378 500,00	806 378 200,00	806 378 200,00
Budgets annexes		0,00	0,00	0,00	0,00
Comptes spéciaux		431 170 150,00	431 170 150,00	422 460 150,00	422 460 150,00
Total général		1 242 548 650,00	1 242 548 650,00	1 228 838 350,00	1 228 838 350,00

BALANCE

الموازنة

DESIGNATION	بيان	الإ اعتمادات المقترحة برسم سنة 2023 CREDITS PROPOSES POUR L'ANNEE 2023	الإ اعتمادات المقبولة برسم سنة 2023 CREDITS ADMIS POUR L'ANNEE 2023
Recettes	المداخيل	1 242 548 650,00	1 228 838 350,00
Dépenses	المصاريف	1 242 548 650,00	1 228 838 350,00
Excédent de	الفائض	0,00	0,00

